

รายการอ้างอิง

ภาษาไทย

กระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม. กระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม. กรุงเทพมหานคร : บางกอกบลิ๊ก, 2543.

กฤตยา อาชวนิจกุล และคณะ. บทสังเคราะห์สถานการณ์คนข้ามชาติและทางเลือกนโยบายการนำเข้าแรงงานข้ามชาติของประเทศไทย. รายงานวิจัยเสนอในการสัมมนาระดับชาติ ชุดโครงการวิจัยเรื่อง ทางเลือกนโยบายการนำเข้าแรงงานข้ามชาติของประเทศไทย : การศึกษาข้อเท็จจริงจากกลุ่มผลประโยชน์ ข้อสำรวจทางกฎหมายและการวิเคราะห์ระบบการจัดการของรัฐ, โดยการสนับสนุนของสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.), 2540.

กฤตยา อาชวนิจกุล, วณิ ปิ่นประทีป, พิมพา ขจรธรรม และ ฉัตรสุมน พฤติภิญโญ. ผลกระทบจากภาวะการเกิด การเจ็บป่วย และการตายของแรงงานข้ามชาติต่อนโยบายสาธารณสุข. รายงานวิจัยเสนอในการสัมมนาระดับชาติ ชุดโครงการวิจัยเรื่อง ทางเลือกนโยบายการนำเข้าแรงงานข้ามชาติของประเทศไทย: การศึกษาข้อเท็จจริงจากกลุ่มผลประโยชน์ ข้อสำรวจทางกฎหมายและการวิเคราะห์ระบบการจัดการของรัฐ, โดยการสนับสนุนของสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.), 2540.

กฤตยา อาชวนิจกุล, วรรณ จารุสมบุญ และ อัญชลี วรางค์รัตน์. ความซับซ้อนและความสับสนเรื่องคนข้ามชาติในประเทศไทย. รายงานวิจัยเสนอในการสัมมนาระดับชาติ ชุดโครงการวิจัยเรื่อง ทางเลือกนโยบายการนำเข้าแรงงานข้ามชาติของประเทศไทย: การศึกษาข้อเท็จจริงจากกลุ่มผลประโยชน์ ข้อสำรวจทางกฎหมายและการวิเคราะห์ระบบการจัดการของรัฐ, โดยการสนับสนุนของสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.), 2540.

กองการต่างประเทศ สำนักงานส่งเสริมตุลาการ. รายงานการประชุมคณะกรรมการแห่งชาติว่าด้วยการจัดทำนโยบายและแผนปฏิบัติการแม่บทด้านสิทธิมนุษยชน ครั้งที่ 3/2542. ข้อมูลประกอบการทำงานของคณะทำงานฝ่ายบรรณาธิการพิจารณาร่างนโยบายและแผนปฏิบัติการแม่บทสิทธิมนุษยชน. 2542.

การจัดหางาน, กรม. กระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม. การดำเนินงานขององค์การเอกชนต่างประเทศในประเทศไทย. 2544.

การจัดหางาน, กรม. คู่มือประชาชนในการติดต่อราชการศูนย์บริการวีซ่าและใบอนุญาตทำงาน. 2541.

การจัดหางาน,กรม. การควบคุมการทำงานของแรงงานต่างด้าวในประเทศไทย. กรุงเทพมหานคร, 2540.

- กิติพงศ์ หังสพฤกษ์. กฎหมายแรงงานที่นำสำหรับผู้บริหาร นักแรงงาน และประชาชนผู้ใช้แรงงาน. กรุงเทพมหานคร : ธรรมสาร, 2539.
- กุลพล พลวัน. สิทธิมนุษยชนในสังคมไทย. พิมพ์ครั้งที่ 1. กรุงเทพมหานคร : (ม.ป.ป.).
- กุลพล พลวัน. ประเทศไทยกับการเข้าเป็นภาคีกติการะหว่างประเทศว่าด้วยสิทธิของพลเมืองและสิทธิทางการเมือง ค.ศ.1966. (ม.ป.ท.) : 2541.
- กุลล สุนทรธาดา และอุมาภรณ์ ภัทรวานิชย์. กระบวนการจ้างแรงงานข้ามชาติที่ลักลอบเข้าเมืองและความคิดเห็นของภาครัฐและเอกชนที่เกี่ยวข้อง. รายงานวิจัยเสนอในการสัมมนาในระดับชาติ ชุดโครงการวิจัยเรื่อง ทางเลือกนโยบายการนำเข้าแรงงานข้ามชาติของประเทศไทย: การศึกษาข้อเท็จจริงจากกลุ่มผลประโยชน์ ข้อเสนอแนะทางกฎหมายและการวิเคราะห์ระบบการจัดการของรัฐ, โดยการสนับสนุนของสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.), 2540.
- เกศรา นพมาศ. ปัญหาแรงงานต่างชาติเข้าเมืองและทำงานผิดกฎหมาย. วารสารแรงงานสัมพันธ์ 40 (2542) : 22-25.
- เกษมสันต์ วิลาวรรณ และ Sathitya Lengthaisong. สาระสำคัญของกฎหมายแรงงาน พุทธศักราช 2541 the Labour Protection Act of 1998 ไทย – English. กรุงเทพมหานคร : ธรรมสาร, 2541.
- เกษมสันต์ วิลาวรรณ. การดำเนินคดีในศาลแรงงาน. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์นิติบรรณาการ, 2532.
- เกษมสันต์ วิลาวรรณ. คำอธิบายกฎหมายแรงงาน. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์วิญญูชน, 2542.
- คณะกรรมการความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงาน, สำนักงาน. ผลการดำเนินงานคณะกรรมการความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงาน ตาม พระราชบัญญัติคุ้มครองแรงงาน พ.ศ. 2541 (ระหว่างมีนาคม 2542-มีนาคม 2544). 2544.
- คณะเศรษฐศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. สรุปและข้อเสนอแนะด้านนโยบายความต้องการทางด้านแรงงาน. วารสารแรงงานสัมพันธ์ 39 (2541) : 25-30.
- คล่อง ชูแก้ว. เจ้าหน้าที่สภาองค์การลูกจ้างสภาแรงงานไทย. สัมภาษณ์, 28 ธันวาคม พ.ศ. 2544.
- จุมพต สายสุนทร. กฎหมายระหว่างประเทศ. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์เดือนตุลา, 2539.
- จุมพต สายสุนทร. กฎหมายระหว่างประเทศว่าด้วยเขตอำนาจของรัฐและความคุ้มกันจากเขตอำนาจของรัฐ. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์เดือนตุลา, 2538.

- ชลดา ทาเจริญศักดิ์. "ร่างนโยบายและแผนปฏิบัติการสิทธิมนุษยชนต่อผู้อพยพแรงงานต่างด้าวและผู้ตกเป็นเหยื่อของการค้ามนุษย์ และการปฏิบัติเยี่ยงทาส". ข้อมูลประกอบการทำงานของคณะทำงานฝ่ายบรรณาธิการพิจารณาร่างนโยบายและแผนปฏิบัติการแม่บทสิทธิมนุษยชน. 2542.
- ชวนาถ ทั้งสัมพันธ์. "การส่งเสริมและคุ้มครองสิทธิมนุษยชนตามสนธิสัญญาและแนวปฏิบัติระหว่างประเทศ". ข้อมูลประกอบการทำงานของคณะทำงานฝ่ายบรรณาธิการพิจารณาร่างนโยบายและแผนปฏิบัติการแม่บทสิทธิมนุษยชน. 2542.
- ชัยสิทธิ์ ตราชูธรรม. การวางแผนภาษีอากร (TAX PLANNING). นนทบุรี : T.Traning Center, 2544.
- ชาติรั รักข์กฤตยา. ปัญหาการบังคับใช้กฎหมายคุ้มครองแรงงานกับแรงงานต่างชาติที่มีขอบด้วยกฎหมาย. วิทยานิพนธ์นิติศาสตร์มหาบัณฑิต ภาควิชานิติศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2540.
- เขวง นवलสอาด. นิติกร ฝ่ายตรวจการปฏิบัติตามกฎหมาย กรมการจัดหางาน กระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม. สัมภาษณ์, 14 มีนาคม พ.ศ. 2545.
- ไชยโย วรยศอำไพ. ผลกระทบของพระราชบัญญัติประกันสังคมที่มีต่อนายจ้างและลูกจ้าง : ศึกษาเปรียบเทียบกับกฎหมายของประเทศฟิลิปปินส์และประเทศสิงคโปร์. วิทยานิพนธ์นิติศาสตร์มหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยรามคำแหงวิทยานิพนธ์นิติศาสตร์มหาบัณฑิต ภาควิชานิติศาสตร์บัณฑิตวิทยาลัยจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2540.
- เถกิง ชีรนรวนิชย์. ทำอย่างไรเมื่อถูกกล่าวหาว่ากระทำผิดกฎหมายแรงงาน. วารสารแรงงานสัมพันธ์ 34 (2536) : 43-44.
- เถกิง ชีรนรวนิชย์. พระราชบัญญัติคุ้มครองแรงงาน พ.ศ.2541 (หลักการ สาระสำคัญ และข้อสังเกต) (ต.ที่2). วารสารแรงงานสัมพันธ์ 39 (2541): 69 –75.
- เถกิง ชีรนรวนิชย์. พระราชบัญญัติคุ้มครองแรงงาน พ.ศ.2541 (หลักการ สาระสำคัญ และข้อสังเกต) (ต.ที่4). วารสารแรงงานสัมพันธ์ 39 (2541) : 6-17.
- ทวีรัตน์ นาคเนียม. ปฏิญญาสากลว่าด้วยสิทธิมนุษยชน. วารสารราชทัณฑ์ 4 (มกราคม 2542) : 16-24.
- ธวัชชัย ผลเจริญ. เจ้าหน้าที่สภาองค์การลูกจ้างสภาลูกจ้างเอกชน. สัมภาษณ์, 8 มีนาคม พ.ศ. 2545.
- นพนินิ สุริยะะ. กฎหมายระหว่างประเทศ เล่ม 1. กรุงเทพมหานคร : วิทยุชน, 2543. ยงยุทธ แฉล้มวงษ์, ฉลองภพ สุสังกร์กาญจน์. การจัดการแรงงานอพยพต่างชาติในระยะยาว The Management of Foreign Migrant Workers in The Long Run. กรุงเทพมหานคร, 2539.

นภาพกรณ์ หะวานนท์. กระบวนการจ้างแรงงานข้ามชาติที่มีทักษะโดยวิธีหลบเลี่ยงกฎหมาย. รายงานวิจัยเสนอในการสัมมนาระดับชาติ ชุดโครงการวิจัยเรื่อง ทางเลือกนโยบายการนำเข้าแรงงานข้ามชาติของประเทศไทย: การศึกษาข้อเท็จจริงจากกลุ่มผลประโยชน์ ข้อสำรวจทางกฎหมายและการวิเคราะห์ระบบการจัดการของรัฐ. โดยการสนับสนุนของสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.), 2540.

นิคม จันทรวีฑูร. การบริหารแรงงานในประเทศไทย. 14 มีนาคม 2516. เอกสารไม่ตีพิมพ์

นิคม จันทรวีฑูร. กฎหมายประกันสังคม: แนวคิด พัฒนาการ และก้าวแรกของการดำเนินงานในประเทศไทย. กรุงเทพมหานคร :โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2537.

นิคม จันทรวีฑูร. ประเทศไทยกับประมวลกฎหมายแรงงานระหว่างประเทศ. กรุงเทพมหานคร :โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2531.

นิตยา ปราบณรงค์. นานาทศนะ: พระราชบัญญัติคุ้มครองแรงงาน พ.ศ.2541. วารสารแรงงานสัมพันธ์ 39 (2541) : 51-68.

บันลือ สันถวไมตรี. บทแก้และบทรับของกฎหมายแรงงานไทยต่ออนุสัญญา. วารสารแรงงานสัมพันธ์ 40 (2541) : 29-32.

ประสิทธิ์ เอกบุตร. กฎหมายระหว่างประเทศเล่ม 1 สนธิสัญญา. กรุงเทพมหานคร : BJ Plate Processor, 2538.

ปราณี สุขศรี. นิตกร 6 สำนักงานประกันสังคม กระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม. สัมภาษณ์, 14 มีนาคม พ.ศ. 2545.

ไพฑูริตี เอกจริยกร. คำอธิบายกฎหมายจ้างแรงงาน จ้างทำของ รับขน ยืม ฝากทรัพย์สิน เจ้าสำนักโรงแรม. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์วิญญูชน, 2542.

พัฒนา ดอกจันทร์. เจ้าหน้าที่สภาองค์การลูกจ้าง สภาลูกจ้างแห่งชาติ. สัมภาษณ์, 8 มีนาคม พ.ศ. 2545.

พัฒนาฝีมือแรงงาน, กรม. การขออนุญาตทำงานของคนต่างด้าวในประเทศไทย. วารสารแรงงานสัมพันธ์ 34 (2535) :37-39.

พันธ์ทิพย์ กาญจนะจิตรา สายสุนทร. การยอมรับคนต่างด้าวผสมกลมกลืนในสังคมไทย: ข้อสำรวจ กฎหมาย ปัญหาและทางเลือกนโยบาย. รายงานวิจัยเสนอในการสัมมนาระดับชาติ ชุดโครงการวิจัยเรื่อง ทางเลือกนโยบายการนำเข้าแรงงานข้ามชาติของประเทศไทย: การศึกษาข้อเท็จจริงจากกลุ่มผลประโยชน์ ข้อสำรวจทางกฎหมายและการวิเคราะห์ระบบการจัดการของรัฐ. โดยการสนับสนุนของสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.), 2540.

- พันธุ์ทิพย์ กาญจนะจิตรา สายสุนทร. การเข้ามาในประเทศไทยของคนต่างด้าวเพื่อทำงาน: ข้อสำรวจกฎหมาย ปัญหาและทางเลือกนโยบาย. รายงานวิจัยเสนอในการสัมมนาระดับชาติ ชุดโครงการวิจัยเรื่อง ทางเลือกนโยบายการนำเข้าแรงงานข้ามชาติของประเทศไทย: การศึกษาข้อเท็จจริงจากกลุ่มผลประโยชน์ ข้อสำรวจทางกฎหมายและการวิเคราะห์ระบบการจัดการของรัฐ. โดยการสนับสนุนของสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.), 2540.
- พันธุ์ทิพย์ กาญจนะจิตรา สายสุนทร. คำอธิบายกฎหมายระหว่างประเทศแผนกคดีบุคคล. กรุงเทพมหานคร : วิญญูชน, 2543.
- พันธุ์ทิพย์ กาญจนะจิตรา สายสุนทร. รวบรวมบทบัญญัติแห่งกฎหมายและเอกสารสำคัญเกี่ยวกับคนต่างด้าวในประเทศไทย. กรุงเทพมหานคร : วิญญูชน, 2543.
- พิธินัย ไชยแสงสุขกุล. กฎหมายเกี่ยวกับการลงทุน ฉบับแก้ไข พ.ศ. 2538. กรุงเทพมหานคร : นิติธรรม, 2538.
- พิศवास สุคนธ์พันธุ์ และปฐมภรณ์ บุษปธำรง. การศึกษาและวิเคราะห์กฎหมายเกี่ยวกับการประกอบธุรกิจและการทำงานของคนต่างด้าว. รายงานวิจัยเสนอในการสัมมนาระดับชาติ ชุดโครงการวิจัยเรื่อง ทางเลือกนโยบายการนำเข้าแรงงานข้ามชาติของประเทศไทย: การศึกษาข้อเท็จจริงจากกลุ่มผลประโยชน์ ข้อสำรวจทางกฎหมายและการวิเคราะห์ระบบการจัดการของรัฐ. โดยการสนับสนุนของสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.), 2540.
- ไพจิตร โรจนวานิช, ชุมพรเสนไสย และสาโรช ทองคำ. ภาษีศรัทธาภกร. กรุงเทพมหานคร : สามเจริญพาณิชย์, 2544.
- ไพรัช พรหมจีน. นักวิชาการแรงงาน กองแรงงานสัมพันธ์ กรมสวัสดิการและคุ้มครองแรงงาน กระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม. สัมภาษณ์, 14 มีนาคม พ.ศ. 2545.
- ฟิลิปส์ เกสต์และสุริย์พร พันพืง. อุปสงค์และอุปทานกำลังแรงงานไทยกับแรงงานข้ามชาติ. รายงานวิจัยเสนอในการสัมมนาระดับชาติ ชุดโครงการวิจัยเรื่อง ทางเลือกนโยบายการนำเข้าแรงงานข้ามชาติของประเทศไทย: การศึกษาข้อเท็จจริงจากกลุ่มผลประโยชน์ ข้อสำรวจทางกฎหมายและการวิเคราะห์ระบบการจัดการของรัฐ. โดยการสนับสนุนของสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.), 2540.
- ภัทรพร สมันตรัฐ. นักวิชาการแรงงาน 7 ฝ่ายคณะกรรมการพิจารณาการดำเนินงานขององค์กรเอกชนต่างประเทศ กองงานคนต่างด้าว กรมการจัดหางาน กระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม. สัมภาษณ์, 15 มีนาคม พ.ศ. 2545.

- มานพ ชาญธวัชชัย. ผู้อำนวยการสำนักงานคณะกรรมการความปลอดภัย อาชีวอนามัยและสภาพแวดล้อมในการทำงาน. สัมภาษณ์, 1 เมษายน พ.ศ. 2545.
- มานิตย์ จุ่มปลา. รัฐธรรมนูญใหม่มีอะไรใหม่. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์เดือนตุลา, 2541.
- ไม่เปิดเผยชื่อ. เจ้าหน้าที่ฝ่ายกฎหมาย สำนักงานประกันสังคม กระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม. สัมภาษณ์, 18 มีนาคม พ.ศ. 2545.
- ไม่เปิดเผยชื่อ. เจ้าหน้าที่ฝ่ายช่วยเหลือผู้ถูกเลิกจ้าง กองบริการจัดหางาน กรมการจัดหางาน กระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม. สัมภาษณ์, 7 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2545.
- ไม่เปิดเผยชื่อ. เจ้าหน้าที่สำนักงานที่รับทำการขออนุญาตในการอยู่และทำงานในประเทศไทยของคนต่างด้าว. สัมภาษณ์, 15 มีนาคม พ.ศ. 2545.
- ไม่เปิดเผยชื่อ. เจ้าหน้าที่สำนักงานที่รับทำการขออนุญาตในการอยู่และทำงานในประเทศไทยของคนต่างด้าว. สัมภาษณ์, 15 มีนาคม พ.ศ. 2545.
- ไม่เปิดเผยชื่อ. เจ้าหน้าที่สำนักงานที่รับทำการขออนุญาตในการอยู่และทำงานในประเทศไทยของคนต่างด้าว. สัมภาษณ์, 15 มีนาคม พ.ศ. 2545.
- ไม่เปิดเผยชื่อ. เจ้าหน้าที่สำนักงานที่รับทำการขออนุญาตในการอยู่และทำงานในประเทศไทยของคนต่างด้าว. สัมภาษณ์, 1 เมษายน พ.ศ. 2545.
- ไม่เปิดเผยชื่อ. ชาวแคนาดา อาชีพอาจารย์ สอนในมหาวิทยาลัย. สัมภาษณ์, 3 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2545.
- ไม่เปิดเผยชื่อ. ชาวฝรั่งเศส อาชีพเจ้าของธุรกิจเกี่ยวกับคอมพิวเตอร์. สัมภาษณ์, 14 มีนาคม พ.ศ. 2545.
- ไม่เปิดเผยชื่อ. ชาวพม่า อาชีพนักวิจัย. สัมภาษณ์, 13 มีนาคม พ.ศ. 2545.
- ไม่เปิดเผยชื่อ. ชาวเยเมน อาชีพพ่อครัวที่ห้องอาหารอาราบิก. สัมภาษณ์, 15 มีนาคม พ.ศ. 2545.
- ไม่เปิดเผยชื่อ. ชาวอเมริกัน. สัมภาษณ์, 14 มีนาคม พ.ศ. 2545.
- ไม่เปิดเผยชื่อ. ชาวอเมริกัน อาชีพที่ปรึกษากฎหมายในบริษัททนายความไทย. สัมภาษณ์, 14 มีนาคม พ.ศ. 2545.
- ไม่เปิดเผยชื่อ. ชาวอเมริกัน อาชีพนักดนตรี. สัมภาษณ์, 14 มีนาคม พ.ศ. 2545.
- ไม่เปิดเผยชื่อ. ชาวอินเดีย อาชีพขายเสื้อผ้า แต่งงานกับคนไทย. สัมภาษณ์, 15 มีนาคม พ.ศ. 2545.
- ไม่เปิดเผยชื่อ. ชาวอินเดีย อาชีพอาจารย์สอนคอมพิวเตอร์. สัมภาษณ์, 15 มีนาคม พ.ศ. 2545.

- ไม่เปิดเผยชื่อ. ชาวอินโดนีเซีย อาชีพแม่บ้านแต่งงานกับชาวเยเมนที่ทำงานเป็นพ่อครัวในไทย. สัมภาษณ์, 15 มีนาคม พ.ศ. 2545.
- ไม่เปิดเผยชื่อ. นักวิชาการแรงงาน ฝ่ายคณะกรรมการพิจารณาการดำเนินงานขององค์กรเอกชน ต่างประเทศ กองงานคนต่างด้าว กรมการจัดหางาน กระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม. สัมภาษณ์, 14 มีนาคม พ.ศ. 2545.
- ไม่เปิดเผยชื่อ. นักวิชาการแรงงาน ฝ่ายคณะกรรมการพิจารณาการดำเนินงานขององค์กรเอกชน ต่างประเทศ กองงานคนต่างด้าว กรมการจัดหางาน กระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม. สัมภาษณ์, 14 มีนาคม พ.ศ. 2545.
- ไม่เปิดเผยชื่อ. เลขานุการของคนต่างด้าวที่ทำงานตำแหน่งผู้บริหาร. สัมภาษณ์, 15 มีนาคม พ.ศ. 2545.
- ไม่เปิดเผยชื่อ. เจ้าหน้าที่ตรวจแรงงาน สำนักงานคณะกรรมการความปลอดภัย อาชีวอนามัยและสภาพแวดล้อมในการทำงาน. สัมภาษณ์, 1 เมษายน พ.ศ. 2545.
- ไม่เปิดเผยชื่อ. เจ้าหน้าที่ตำรวจ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง กรมตำรวจ. สัมภาษณ์, 15 มีนาคม พ.ศ. 2545.
- ไม่เปิดเผยชื่อ. เจ้าหน้าที่ตำรวจ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง กรมตำรวจ. สัมภาษณ์, 15 มีนาคม พ.ศ. 2545.
- ไม่เปิดเผยชื่อ. ชาวอเมริกัน อาชีพที่ปรึกษากฎหมายในบริษัทข้ามชาติมีฐานะเป็นนายจ้าง. สัมภาษณ์, 13 มีนาคม พ.ศ. 2545.
- ไม่เปิดเผยชื่อ. ชาวอเมริกัน อาชีพพนักงานแลกเปลี่ยนของบริษัทที่ปรึกษาธุรกิจข้ามชาติ. สัมภาษณ์, 15 มีนาคม พ.ศ. 2544.
- ไม่เปิดเผยชื่อ. ชาวอเมริกัน อาชีพวิศวกรอิสระ. สัมภาษณ์, 13 มีนาคม พ.ศ. 2545.
- วิศศักดิ์ จันทรัตน์. นิตินกร 5 กองนิติการ กรมสวัสดิการและคุ้มครองแรงงาน กระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม. สัมภาษณ์, 7 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2545.
- รังสฤษฎ์ จันทรัตน์. การให้สัตยาบันอนุสัญญาขององค์การแรงงานระหว่างประเทศ. รายงานวิจัย ในหลักสูตรการป้องกันราชอาณาจักรภาคีรัฐร่วมเอกชน รุ่นที่ 7 วิทยาลัยป้องกันราชอาณาจักร, 2537.
- แรงงานและสวัสดิการสังคม, กระทรวง, "ความเป็นมาของ ILO" วารสารกระทรวงแรงงานและสังคม 6 (มิถุนายน 2544) : 4-6.
- แรงงานและสวัสดิการสังคม, กระทรวง. "มาตรฐานแรงงานกับการกีดกันทางการค้า". วารสารกระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม 6 (มิถุนายน 2544) : 12-13.

- แรงงานและสวัสดิการสังคม, กระทรวง. "สถานการณ์แรงงานต่างด้าวปี 2543 และแนวโน้ม" รายงานประจำปี 2543, 2543.
- วรวิทย์ เจริญเลิศ, บัณฑิตย์ ธนชัยเศรษฐวุฒิ. นโยบายการพัฒนาอุตสาหกรรมของรัฐกับการจ้างแรงงานข้ามชาติ. รายงานวิจัยเสนอในการสัมมนาระดับชาติ ชุดโครงการวิจัยเรื่อง ทางเลือกนโยบายการนำเข้าแรงงานข้ามชาติของประเทศไทย: การศึกษาข้อเท็จจริงจากกลุ่มผลประโยชน์ ข้อเสนอสำรวจทางกฎหมายและการวิเคราะห์ระบบการจัดการของรัฐ, โดยการสนับสนุนของสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.), 2540.
- วัฒน์ชัย สัมมี. วิฤตเศรษฐกิจกับงานคุ้มครองแรงงานสมุทรปราการ. วารสารแรงงานสัมพันธ์ 40 :19-20.
- วันเพ็ญ เปรมแก้ว. เจ้าหน้าที่สภาองค์การลูกจ้างสภาแรงงานแห่งประเทศไทย. สัมภาษณ์, 28 ธันวาคม พ.ศ. 2544
- วิจิตรา (ฟุ้งลัดดา) วิเชียรชม. กฎหมายประกันสังคม. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์นิติธรรม. 2535.
- วิจิตรา (ฟุ้งลัดดา) วิเชียรชม. กฎหมายแรงงาน 2 กฎหมายคุ้มครองแรงงาน. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์วิญญูชน. 2542.
- วิจิตรา พรหมพันธุ์. สถานการณ์เศรษฐกิจ – แรงงานปัจจุบัน. วารสารแรงงานสัมพันธ์ 39 : 3-6.
- วิชัย โสสุวรรณจินดา. เจาะลึกคำอธิบายพระราชบัญญัติคุ้มครองแรงงาน พ.ศ.2541 พร้อมด้วยพระราชบัญญัติ กฎกระทรวง ประกาศกระทรวง ประกาศอธิบดี และคำพิพากษาฎีกาที่เกี่ยวข้อง. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์ธรรมนิติ, 2541.
- วิจิต มันทาภรณ์, ผู้วิจัย : กฎหมายและนโยบายแห่งรัฐว่าด้วยผู้อพยพและผู้หลบหนีเข้าเมืองในประเทศไทย, นิติศาสตร์ 15 (มีนาคม 2528) : 170-199.
- ศุภชัยวิชัยกฎหมายและพัฒนา คณะนิติศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. ศึกษากฎหมายเปรียบเทียบการควบคุมการทำงานของคนต่างด้าวในประเทศไทยกับนานาประเทศ และแนวทางการพัฒนาในอนาคต. รายงานฉบับสมบูรณ์เสนอ กรมการจัดหางาน กระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม, 2543.
- สถาบันวิจัยสังคม จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. งานในอาชีพและวิชาชีพที่ห้ามคนต่างด้าวทำ รายงานวิจัยฉบับสมบูรณ์. วิจัยเสนอกรมการจัดหางาน กระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม, 2540.
- สนั่น ไชยกาล. เจ้าหน้าที่สภาองค์การลูกจ้างสมาพันธ์แรงงานแห่งประเทศไทย. สัมภาษณ์, 8 มีนาคม พ.ศ. 2545

- สมยศ ทองตัน. "องค์การแรงงานระหว่างประเทศ". ข้อมูลพื้นฐาน สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร 3 ฉบับที่ 3. 2538
- สมาน เหล่าดำรงชัย และนพรัตน์ ศุกระกาญจน์. รายงานการวิจัยเรื่อง "แรงงานต่างด้าวปี 44". เอกสารประกอบการเสวนา "วันแรงงานต่างด้าวสากล" 18 ธันวาคม 2544 สถานที่ อาคารประชาธิปไตย-ราไพพันธ์ คณะรัฐศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. 2544.
- ส่วนนโยบายและแผนงาน สำนักวิชาการแรงงานและสวัสดิการสังคม กระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม. นโยบายรัฐบาล. แหล่งที่มา : http://www.molsw.go.th/policy_1.htm [26 มีนาคม 2544]
- สวัสดิการและคุ้มครองแรงงาน, กรม. กฎหมายที่เกี่ยวข้อง: สรุปสาระสำคัญของ พระราชบัญญัติแรงงานสัมพันธ์ พ.ศ. 2518 และประกาศคณะกรรมการความสงบเรียบร้อยแห่งชาติฉบับที่ 54 เรื่องแก้ไขเพิ่มเติมพระราชบัญญัติแรงงานสัมพันธ์ พ.ศ. 2518. แหล่งที่มา : <http://www.labour.go.th/4.3.1.html#????????????>
- สวัสดิการและคุ้มครองแรงงาน, กรม. กระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม. สภาพการณ์แรงงานสัมพันธ์ ฉบับที่ 1/2544 (มกราคม-มิถุนายน). เอกสารที่ กสร 20/2544, 2544.
- สวัสดิการและคุ้มครองแรงงาน, กรม. เรื่องนำรัฐธรรมนูญแรงงานสัมพันธ์. วารสารแรงงานสัมพันธ์ 39 (2541): 18 – 30
- สวัสดิการและคุ้มครองแรงงาน, กรม. สิทธิและหน้าที่ของลูกจ้างและนายจ้าง ตาม พระราชบัญญัติคุ้มครองแรงงาน พ.ศ. 2541 ฉบับใหม่ ปี พ.ศ. 2541. แหล่งที่มา : <http://www.labour.go.th/6.html> [2001, December 25]
- สาขาวิชานิติศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช. เอกสารการสอนชุดวิชากฎหมายแรงงาน. พิมพ์ครั้งที่ 12. นนทบุรี : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2543.
- สาขาวิชาวิทยาศาสตร์สุขภาพ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช. เอกสารการสอนชุดวิชากฎหมายเกี่ยวกับความปลอดภัยและสุขภาพของผู้ประกอบอาชีพ หน่วยที่ 1-8. นนทบุรี : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช. , 2533.
- สำนักนายกรัฐมนตรี. ผลการดำเนินงานที่สำคัญในรอบปีที่ผ่านมา ด้านเศรษฐกิจ การลงทุน และพลังงาน : การส่งเสริมการลงทุน. สำนักนายกรัฐมนตรี ปีที่ 68. 28 มิถุนายน 2543. 2543 : 134-148.
- สำนักนายกรัฐมนตรี. ผลงานเด่นในรอบปีที่ผ่านมา ด้านเศรษฐกิจ การลงทุน และพลังงาน : การส่งเสริมการลงทุน. สำนักนายกรัฐมนตรี ปีที่ 69. 28 มิถุนายน 2544. 2543 : 130-133.
- สุดาศิริ วดวงศ์. การทำงานของคนต่างด้าว. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์นิติธรรม, 2539.

- สุดาศิริ วดวงศ์. คำบรรยายกฎหมายคุ้มครองแรงงาน. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์นิติบรรณาการ, 2543.
- สุดาศิริ วดวงศ์. คำบรรยายกฎหมายแรงงานเกี่ยวกับกฎหมายแรงงานสัมพันธ์. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์นิติบรรณาการ, 2539.
- สุนี ฉัตราคม. เศรษฐศาสตร์แรงงานระหว่างประเทศ International Economic. กรุงเทพมหานคร : (ม.ป.ท.), 2535.
- สุปราณี กงทอง. องค์กรแรงงานระหว่างประเทศกับการพัฒนาการบริหารแรงงานในประเทศไทย ศึกษาความร่วมมือทางวิชาการ. วิทยานิพนธ์รัฐศาสตรมหาบัณฑิต ภาควิชารัฐศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัยจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2523.
- สุภชัย มั่นสไพบูลย์, แล ดิลกวิทยรัตน์, จุฑา มั่นสไพบูลย์ และคณะ. สิทธิมนุษยชนกับลูกจ้างในประเทศไทย. กรุงเทพมหานคร : สถาบันคดีศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ และมูลนิธิโครงการตำรา สหาคคมสังคมศาสตร์และมนุษยศาสตร์, 2527.
- สุภัทร สกลไชย. ชาวต่างชาติจะอยู่ประเทศไทยได้อย่างไร : คู่มือว่าด้วยการตรวจคนเข้าเมือง. กรุงเทพมหานคร : ดับเบิลยูเอ็น, 2544.
- สุภาวศ์ จันทวานิช. ประมวลคำศัพท์ว่าด้วยผู้ลี้ภัยและการย้ายถิ่น Glossary of Refugee and Migration Terms. กรุงเทพมหานคร: เซเว่น เพลส แอนด์ โปรโมชัน, 2542.
- สุอำภา คชไกร กองสารนิเทศ. ก้าวสู่ มาตรฐานแรงงานมาตรฐานการค้าโลก. วารสารกระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม 6 (ตุลาคม 2544) : 8.
- เอกพร รักความสุข. เจตนารมณ์ของกฎหมายคุ้มครองแรงงานฉบับใหม่. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์ เดือนตุลา, 2541.
- เออิชิโร คิมูระ. การคุ้มครองแรงงานต่างชาติ : ศึกษากฎหมายระหว่างประเทศและกฎหมายญี่ปุ่น. วิทยานิพนธ์นิติศาสตรมหาบัณฑิต ภาควิชานิติศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2536.
- อานันท์ ปันยารชุน. มุมมองนายอานันท์ : เศรษฐกิจและการเมืองไทยก่อนปี 2000 ปาฐกถาพิเศษ เมื่อวันที่ 2 กรกฎาคม 2542 ในเจริญชัย สุขวณิช. กลยุทธ์นักบริหาร ฉบับพิเศษ วิสัยทัศน์คลื่นลูกที่สาม อนาคตประเทศไทย บทเรียนจากความเจ็บปวด. กรุงเทพมหานคร : เฟรม-อัพ-ดีไซน์, 2542.
- อนันตชัย คุณานันทกุล. ฝนภาวะวิกฤตทุกคนต้องหันกลับมามองเรื่องพัฒนาคน ในเจริญชัย สุขวณิช. กลยุทธ์นักบริหาร ฉบับพิเศษ วิสัยทัศน์คลื่นลูกที่สาม อนาคตประเทศไทย บทเรียนจากความเจ็บปวด. กรุงเทพมหานคร : เฟรม-อัพ-ดีไซน์, 2542.

อรพินทร์ พิทักษ์มหาเกตุ. ภาพรวมของแรงงานข้ามชาติที่ได้รับใบอนุญาตทำงานในประเทศไทย. รายงานวิจัยเสนอในการสัมมนาระดับชาติ ชุดโครงการวิจัยเรื่อง ทางเลือกนโยบายการนำเข้าแรงงานข้ามชาติของประเทศไทย: การศึกษาข้อเท็จจริงจากกลุ่มผลประโยชน์ ข้อเสนอสำรวจทางกฎหมายและการวิเคราะห์ระบบการจัดการของรัฐ, โดยการสนับสนุนของสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.), 2540.

ภาษาอังกฤษ

Abella, M.I. Sending Workers Abroad a manual for Low and Middle-Income Countries Switzerland.1997.

Appleyard, R. T. International Migration: Challenge For The Nineties. Geneva : IOM. 1991.

Asian Migrants: News and Features, August 19, 2001 by AMC Staff, *Open Letter to the New Indonesian Government The Hong Kong Coalition of Indonesian Migrant Workers Organizations: An Open Letter to the New Indonesian Government*

Asean Research Center for Migration. Report Second Technical Consolation on Transnational Population Movements and HIV/ AIDS in Southeast Asian Counties, 1997.

Asean Research Center for Migration, Institute of Asian Studies, Chulalongkorn University. Proceeding of the International Conference on Transnational Migration in the Asia Pacific Region: Problem and Prospects. Thailand, 1994.

Battistella, G. and Maruja M.B. The Crisis and Migration in Asia. Philipines: Scalabrini Migration Center Quezon City, 1999.

Bohning, W.R. Employing Foreign Workers. Switzerland : ILO, 1996.

Brownlie, I. Basic Documents on Human Rights. Great Britain : Oxford, 1981.

Brownlie, I. Principles of Public International Law. 3rd ed. Oxford : the English language book society and Oxford University,1979.

Byrnes, A. Equality and Non-Discrimination. In Raymond Wacks Human Rights in Hong Kong.. Hong Kong : Oxford University Press, 1992.

Call for Clear Guidelines on Foreign Worker. March 1, 2000. New Straits Times (Malaysia). [Online] .Available from: http://www.lexis.com/research/retrieve/frames?_m=fdea391875310859102f36f377329c46&fmtstr=CITE&docnum=1&startdoc=1&startchk=&wchp=dGLSIS-ISIWk&md5=4b26d4dcf93_c9364_a_f414c96323d61cb[2001, December 25]

Castles, S. Globalisation, Migration and the Nation-state: Western Experiences and Asian Dilemmas. Centre for Asia Pacific Social Transformation Studies, University of Wollongong. Australia. (n.d.)

Check on Foreign Workers. April 29, 2000. New Straits Times (Malaysia). [Online]

.Available from: http://www.lexis.com/research/retrieve/frames?_m=fdea391875310859102f36f377329c46&_fmtstr=CITE&docnum=1&_startdoc=1&_startchk=&wchp=dGLSIS-ISIWk&_md5=4b26d4dcf93c9364af414c96323d61cb
[2001, December 25]

Department of Public Information, United Nations, New York. Yearbook of the United Nations 1995, Volume 49. Netherlands : Martinus Nijhoff Publishers, 1995.

Department of Economic and Social Affairs Population Division. International Migration Policies. New York : United Nations, 1998.

Economic and Social Commission for Asia and the Pacific Asia Population Studies Series No.111. Migration and Urbanization in Asia and the Pacific : Interrelationships with Socio-economic Development and Evolving Policy Issues. Selected papers of the Pre-Conference Seminar Forth Asian and Pacific Population Conference. Seoul, 1992.

Foreign Ministry of Thailand. Human Rights and Business Ethics. Bangkok : Erawan Printing, 1999.

Foreign Workers, Bosses Free to Decide on EPF Now. *September 12, 2001*. Business Times (Malaysia) [Online]. Available from :http://www.lexis.com/research/retrieve/frames?_m=fdea391875310859102f36f377329c46&_fmtstr=CITE&docnum=1&_startdoc=1&_startchk=&wchp=dGLSISISIWk&_md5=4b26d4dcf93c9364af414c96323d61cb[2001, December 25]

Foreign workers can toil legitimately. 26-September, 2001. The Bangkok Post.

Friedrich-Ebert-Stiftung and Laour Resource Center. Migration Workers and the Asian Economic Crisis: Towards a Trade Union Position. Southeast Asia Regional Conference. Bangkok, 1998.

Grearty, C. and Adam T.. Understanding Human Rights. Great Britain : Guildford and King's Lynn, 1996.

- ILO. Feature Report: ILO Reviews Instruments on Protection of Migrant Workers Rights: Supplement to pilot issue of MIGRANTS RIGHTS BULLETIN, October-November 99 [Online] .Available from: http://www.migrantsrights.org/ILO_report_101199.htm [2001, December 25]
- ILO. Freedom of Association Remains Elusive in Much of East and South-East Asia: Tuesday 24 November 1998 (ILO/98/41). Press Release [Online] . Available from : <http://www.ilo.org/public/english/bureau/inf/pr/1998/41.htm>[2001,December 25]
- ILO. Information Leaflet: International Labour Standards. [Online]. Available from:<http://www.ilo.org/public/english/bureau/inf/leaflet/page5.htm>[2001, December 25]
- ILO. International Labour Migration Statistics and Information Networking in Asia. Paper and Proceeding of a Regional Seminar held in New Delhi, 1993
- ILO. International international labour standards on migrant workers. [Online] .Available from:<http://www.ilo.org/public/english/standards/norm/whatare/standards/migrant.htm>[2001, December 25]
- ILO. Ratification of international labour standards [Online] .Available from : <http://www.ilo.org/public/english/standards/norm/howused/ratific.htm>
- ILO. The ILO and the World of Work. (n.p.),1974.
- ILO' s Regional Office for Asia and the Pacific. International Symposium on Migration: Towards Regional Cooperation on Irregular/ Undocumented Migration. Jointly organized by the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of Thailand and the International organization for migration on 21-23 April 1999. Bangkok, 1999.
- International Labour Office Geneva. International Labour Conventions and Recommendations 1919-1981. Switzerland : ILO, 1982.
- International Labour Office Geneva. International Labour Standards. Geneva : ILO, 1971.
- International Labour Office Geneva. ILO activities concerned with international labour migration and migrant workers. Geneva : ILO, 1995.
- International Labour Office Geneva. Protecting the Least Protected: Rights of Migrant Workers and the Role of Trade Unions (Guidelines for Trade Unions). Interdepartment Project on Migrant Workers 1994-1995. Geneva : ILO, 1995.

- International Labour Office Geneva. Migrant Workers. Report III (Part 1B). Third item on the agenda: Information and reports on the application of Conventions and Recommendations: International labour Conference. 87th Session. Geneva : ILO.1999.
- International Labour Office Geneva. World Labor Report Industrial Relations, Democracy and Social Stability 1997-1998. Geneva : ILO, 1997.
- International Labour Office Geneva. The Rights of Migrant Workers: A guide to ILO standards for the use of migrant workers and their organization. Geneva : ILO, 1988.
- Labour Law Information Branch, ILO. Inventory of National Legislation concerning Migrant Workers Vol. II (Legislation references classified by subject matter and sub-classified by country. Geneva.1996.
- Lerner, N. Group Rights and Discrimination in the International Law. Netherlands : Acid-free paper, 1991.
- Margaret, H.. Migration, Gender and Household: Contrasting Strategies in Two Northern Thai Village. Doctor of Philosophy Degree. Department of Geography School of Oriental and Africa Studies. University of London, 1997.
- Malaysia Deports some 2,000 Migrant Workers. December 12, 2000. The Jakarta Post [Online] .Available from: http://www.lexis.com/research/retrieve/frames?_m=fdea391875310859102f36f377329c46&_fmtstr=CITE&docnum=1&_startdoc=1&_startchk=&wchp=dGLSISISIWk&_md5=4b26d4dcf93c9364af414c96323d61cb[2001, December 25]
- Malaysia Detains 6,000 RI Illegal Migrant Workers. May 23, 2001. Jakarta Post. [Online].Available from : http://www.lexis.com/research/retrieve/frames?_m=fdea391875310859102f36f377329c46&_fmtstr=CITE&docnum=1&_startdoc=1&_startchk=&wchp=dGLSIS-ISIWk&_md5=4b26d4dcf93c9364af414c96323d61cb [2001, December 25]
- Migrant Action Program (MAP), Thai Action Committee for Democracy in Burma (TACDB), Burmese Labour Solidarity Organization (BLSO). Joint Open Letter on the Occasion of International Migrants Day, December 18th 2001.

- Ministry Follows Procedure in Screening Foreign Workers. *May 26, 2000. New Straits Times (Malaysia)* [Online] . Available from: http://www.lexis.com/research/retrieve/frames?_m=fdea391875310859102f36f377329c46&_fmtstr=CITE&docnum=1&_startdoc=1&_startchk=&wchp=dGLSIS-ISIWk&_md5=4b26d4dcf93c9364af414c96323d61cb[2001, December 25]
- MTUC asks Govt to Freeze Future Entry of Foreign Workers. *April 30, 2001. Bernama the Malaysian National News Agency* [Online] .Available from: http://www.lexis.com/research/retrieve/frames?_m=fdea391875310859102f36f377329c46&_fmtstr=CITE&docnum=1&_startdoc=1&_startchk=&wchp=dGLSIS-ISIWk&_md5=4b26d4dcf93c9364af414c96323d61cb[2001, December 25]
- MTUC urges Immediate Freeze on Migrant Worker Recruitments. July 4, 2001. *Bernama the Malaysian National News Agency* [Online] . Available from: http://www.lexis.com/research/retrieve/frames?_m=fdea391875310859102f36f377329c46&_fmtstr=CITE&docnum=1&_startdoc=1&_startchk=&wchp=dGLSIS-ISIWk&_md5=4b26d4dcf93c9364af414c96323d61cb[2001, December 25]
- No Politics for Permanent Residents. *October 31, 2000. Bernama the Malaysian National News Agency* [Online] .Available from: http://www.lexis.com/research/retrieve/frames?_m=fdea391875310859102f36f377329c46&_fmtstr=CITE&docnum=1&_startdoc=1&_startchk=&wchp=dGLSIS-ISIWk&_md5=4b26d4dcf93c9364af414c96323d61cb[2001, December 25]
- On the Philippine Migration Trail: Migration and Reproductive Health. February 22, 2001. IPS. [Online] .Available from: <http://www.ips.org/migration/seminar.html>[2001, December 25]
- Philippine Migrants Rights Watch and Asian Partnership in International Migration. *Rights of Migrant Workers: A Primer on the UN Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families.* (n.p.), 1997.
- Picard, L.. *International Labour Convention and National Legislation on Migrant Workers: Convergence & Divergence.* Interdepartmental Project on Migrant Workers. Geneva : ILO, 1996.

- Ravindran, D.J. Human Rights Praxis : A Resource book for Study, Action and Reflection. Bangkok : (n.p.), 1998.
- Repeal Law on Migrant Workers. December 19, 2000. New Straits Times (Malaysia) [Online]. Available from: http://www.lexis.com/research/retrieve/frames?_m=fdea391875310859102f36f377329c46&fmtstr=CITE&docnum=1&startdoc=1&startchk=&wchp=dGLSIS-ISIWk&md5=4b26d4dcf93c9364af414c96323d61cb [2001, December 25]
- Review May Cut Maids' Pay Again. November 18, 2001, Sunday Morning Post, p. 1.
- Right of Migrant Workers Denied. December 18, 2000. Bernama the Malaysian National News Agency [Online] . Available from: http://www.lexis.com/research/retrieve/frames?_m=fdea391875310859102f36f377329c46&fmtstr=CITE&docnum=1&startdoc=1&startchk=&wchp=dGLSIS-ISIWk&md5=4b26d4dcf93c9364af414c96323d61cb[2001, December 25]
- Schregle, J. Economic Democracy and Industrial Relations [the Right to Strike and Its Regulations: a Comparative Viewpoint]. Symposium organised in Seoul on 16-17 June 1988 by the Institute of Industrial and Economic Research of Soong Sil University, Seoul. 1988.
- Smiles are Back at Immigration . December 1, 2000. New Straits Times (Malaysia). [Online] . Available from: http://www.lexis.com/research/retrieve/frames?_m=fdea391875310859102f36f377329c46&fmtstr=CITE&docnum=1&startdoc=1&startchk=&wchp=dGLSIS-ISIWk&md5=4b26d4dcf93c9364af414c96323d61cb[2001, December 25]
- Stalker, P. The Work of Strangers: A survey of international labour migration. Switzerland : International Labour Office Geneva, 1994.
- Stern, A. Thailand's Migration Situation and its Relations with APEC Members and Other Countries in Southeast Asia. Institute of Asian Studies, Chulalongkorn University . Bangkok, 1997.
- Tam, C.G.S., "Why Rights Are Not Enjoyed: The Case of Foreign Domestic Helpers", Hong Kong Law Journal Vol 30, 2000 : 345.
- Tingsabadh, C. Maximising Development Benefit from Labour Migration : Thailand. New Delhi : ILO/ ARTEP, 1987.

- The Japan Institute of Labour. Migration and Labour Market in Asia in the year 2000
Technical Seminar for Policymakers and Expert. 1995.
- United Nations. International Migration and Development. The Concise Report. New York, 1994.
- U.S. Embassy. 1997 Human Rights Report on Thailand. Bangkok, 1998
- U.S. Pension Fund Sets Standards for Investment Abroad. March 2002. ILO NEWS.
[Online] .Available from: <http://us.ilo.org/news/>[2002, March 11]
- Wickramasekara, P. Labour Migration in Asia: Issues, Challenges and Some Initiatives.
Paper prepared for the Japan Institution of Labour Workshop on International
Migration and the labour Market in Asia. Bangkok 2000.
- Wickramasekara, P. Migrant Worker Issues in the Asean: Some Reflections. Draft
version of paper submitted for publication in the Labour Education Journal.
Bangkok 2000.
- Witherell, W. "Strengthening Business Ethics in a Global, the Role Of the OECD" remark for
Gulf International Conference on Business Ethics Abu Dhabi 13 November 1999.

ภาคผนวก

ภาคผนวก ก

**แบบฟอร์มการรายงานต่อองค์การแรงงานระหว่างประเทศ
สำหรับอนุสัญญาฉบับที่ 97 และข้อแนะนำฉบับที่ 86
พร้อมเนื้อหาของอนุสัญญาและข้อแนะ**

INTERNATIONAL LABOUR OFFICE GENEVA

REPORT FORM

FOR THE

MIGRATION FOR EMPLOYMENT CONVENTION (REVISED), 1949 (No. 97)

The present report form is for the use of countries which have ratified the Convention. It has been approved by the Governing Body of the International Labour Office, in accordance with article 22 of the ILO Constitution, which reads as follows: "Each of the Members agrees to make an annual report to the International Labour Office on the measures which it has taken to give effect to the provisions of the Conventions to which it is a party. These reports shall be made in such form and shall contain such particulars as the Governing Body may request."

The Government may deem it useful to consult the appended text of the Migration for Employment Recommendation (Revised), 1949 (No. 86), the provisions of which supplement the present Convention and can contribute to a better understanding of its requirements and facilitate its application.

PRACTICAL GUIDANCE FOR DRAWING UP REPORTS

First reports

If this is your Government's first report following the entry into force of the Convention in your country, full information should be given on each of the provisions of the Convention and on each of the questions set out in the report form.

Subsequent reports

In subsequent reports, information need normally be given only:

(a) on any new legislative or other measures affecting the application of the Convention;

(b) in reply to the questions in the report form on the practical application of the Convention (for example, statistics, results of inspections, judicial or administrative decisions) and on the communication of copies of the report to the representative organizations of employers and workers and on any observations received from these organizations;

(c) in reply to comments by the supervisory bodies: the report must contain replies to any comments regarding the application of the Convention in your country which have been made by the Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations or by the Conference Committee on the Application of Standards.

Article 22 of the Constitution of the ILO

Report for the period _____ to _____

made by the Government of _____

on the

MIGRATION FOR EMPLOYMENT CONVENTION (REVISED), 1949 (No. 97)

(ratification registered on _____)

- I. Please give a list of the legislation and administrative regulations, etc., which apply the provisions of the Convention. Where this has not already been done, please forward copies of the said legislation, etc., to the International Labour Office with this report.

Please give any available information concerning the extent to which these laws and regulations have been enacted or modified to permit, or as a result of, ratification.

- II. Please indicate in detail for each of the following Articles of the Convention the provisions of the abovementioned legislation and administrative regulations, etc., or other measures, under which each Article is applied. In addition, please provide any indication specifically requested below under individual Articles.

If in your country ratification of the Convention gives the force of national law to its terms, please indicate by virtue of what constitutional provisions the ratification has had this effect. Please also specify what action has been taken to make effective those provisions of the Convention which require a national authority to take certain specific steps for its implementation, such as measures to define its exact scope and the extent to which advantage may be taken of permissive exceptions provided for in it, measures to draw the attention of the parties concerned to its provisions, and arrangements for adequate inspection and penalties.

If the Committee of Experts or the Conference Committee on the Application of Standards has requested additional information or has made an observation on the measures adopted to apply the Convention, please supply the information asked for or indicate the action taken by your Government to settle the points in question.

Article 1

Each Member of the International Labour Organisation for which this Convention is in force undertakes to make available on request to the International Labour Office and to other Members:

- (a) information on national policies, laws and regulations relating to emigration and immigration;
- (b) information on special provisions concerning migration for employment and the conditions of work and livelihood of migrants for employment;
- (c) information concerning general agreements and special arrangements on these questions concluded by the Member.

Please supply all such information on the abovementioned subjects as may be available and has not been communicated to the Office during the period covered by the report.

Article 2

Each Member for which this Convention is in force undertakes to maintain, or satisfy itself that there is maintained, an adequate and free service to assist migrants for employment, and in particular to provide them with accurate information.

Please supply all available information on the organization and activities of this service.

Article 3

1. Each Member for which this Convention is in force undertakes that it will, so far as national laws and regulations permit, take all appropriate steps against misleading propaganda relating to emigration and immigration.

2. For this purpose, it will where appropriate act in co-operation with other Members concerned.

Please state whether national laws and regulations permit steps to be taken against misleading propaganda relating to emigration and immigration and indicate any measures it has been considered appropriate to take in cooperation with other governments.

Article 4

Measures shall be taken as appropriate by each Member, within its jurisdiction, to facilitate the departure, journey and reception of migrants for employment.

Please state briefly the measures taken to facilitate the departure, journey and reception of immigrants for employment.

Article 5

Each Member for which this Convention is in force undertakes to maintain, within its jurisdiction, appropriate medical services responsible for:

- (a) ascertaining, where necessary, both at the time of departure and on arrival, that migrants for employment and the members of their families authorised to accompany or join them are in reasonable health;
- (b) ensuring that migrants for employment and members of their families enjoy adequate medical attention and good hygienic conditions at the time of departure, during the journey and on arrival in the territory of destination.

Please supply all available information on the organization and working of the services mentioned in this Article.

Article 6

1. Each Member for which this Convention is in force undertakes to apply, without discrimination in respect of nationality, race, religion or sex, to immigrants lawfully within its territory, treatment no less favourable than that which it applies to its own nationals in respect of the following matters:

- (a) in so far as such matters are regulated by law or regulations, or are subject to the control of administrative authorities:
 - (i) remuneration, including family allowances where these form part of remuneration, hours of work, overtime arrangements, holidays with pay, restrictions on home work, minimum age for employment, apprenticeship and training, women's work and the work of young persons;
 - (ii) membership of trade unions and enjoyment of the benefits of collective bargaining;
 - (iii) accommodation;
- (b) social security (that is to say, legal provision in respect of employment injury, maternity, sickness, invalidity, old age, death, unemployment and family responsibilities, and any other contingency which, according to national laws or regulations, is covered by a social security scheme), subject to the following limitations:
 - (i) there may be appropriate arrangements for the maintenance of acquired rights and rights in course of acquisition;
 - (ii) national laws or regulations of immigration countries may prescribe special arrangements concerning benefits or portions of benefits which are payable wholly out of public funds, and concerning allowances paid to persons who do not fulfil the contribution conditions prescribed for the award of a normal pension;
- (c) employment taxes, dues or contributions payable in respect of the person employed; and
- (d) legal proceedings relating to the matters referred to in this Convention.

2. In the case of a federal State the provisions of this Article shall apply in so far as the matters dealt with are regulated by federal law or regulations or are subject to the control of federal

administrative authorities. The extent to which and manner in which these provisions shall be applied in respect of matters regulated by the law or regulations of the constituent States, provinces or cantons, or subject to the control of the administrative authorities thereof, shall be determined by each Member. The Member shall indicate in its annual report upon the application of the Convention the extent to which the matters dealt with in this Article are regulated by federal law or regulations or are subject to the control of federal administrative authorities. In respect of matters which are regulated by the law or regulations of the constituent States, provinces or cantons, or are subject to the control of the administrative authorities thereof, the Member shall take the steps provided for in paragraph 7(b) of article 19 of the Constitution of the International Labour Organisation.

Please indicate the legislative and administrative measures which have been adopted in your country to ensure that immigrants receive treatment no less favourable than that applied to nationals in regard to the matters set forth in subparagraphs (a), (b), (c) and (d) of paragraph 1 of this Article, without discrimination in respect of nationality, race, religion or sex.

If the matters referred to in subparagraph (a) are not regulated by laws or regulations and are not within the competence of the administrative authorities, please supply information on any other measures which may have been taken or which may be under consideration with a view to ensuring that immigrants receive treatment not less favourable than that received by nationals in regard to these matters.

(For federal States only)

Please state to what extent the matters dealt with by the provisions of paragraph 1 of this Article are regulated by federal legislation or are subject to the control of the federal administrative authorities. With respect to the questions regulated by the legislation of the constituent states, provinces or cantons or subject to the control of the administrative authorities thereof, please indicate the steps taken in compliance with this Article and the results secured by the action taken.

Article 7

1. Each Member for which this Convention is in force undertakes that its employment service and other services connected with migration will cooperate in appropriate cases with the corresponding services of other Members.

2. Each Member for which this Convention is in force undertakes to ensure that the services rendered by its public employment service to migrants for employment are rendered free.

Please indicate any measures taken to ensure that the employment service and other services connected with migration cooperate with the corresponding services of other Members.

Please indicate also the measures taken to ensure that the services rendered by the public employment service to migrants for employment are rendered free.

Article 8

1. A migrant for employment who has been admitted on a permanent basis and the members of his family who have been authorised to accompany or join him shall not be returned to their territory of origin or the territory from which they emigrated because the migrant is unable to follow his occupation by reason of illness contracted or injury sustained subsequent to entry, unless the person concerned so desires or an international agreement to which the Member is a party so provides.

2. When migrants for employment are admitted on a permanent basis upon arrival in the country of immigration the competent authority of that country may determine that the provisions of paragraph 1 of this Article shall take effect only after a reasonable period which shall in no case exceed five years from the date of admission of such migrants.

Please indicate the manner in which this Article is applied and give particulars of any special measures taken for the purpose.

Please indicate whether any international agreement to which your country is a party provides for the return of migrants for employment and members of their families on the grounds mentioned in paragraph 1: if so, please give particulars.

Where paragraph 2 is applicable, please indicate the competent authority and the length of the period mentioned in this paragraph if that period has been defined.

Article 9

Each Member for which this Convention is in force undertakes to permit, taking into account the limits allowed by national laws and regulations concerning export and import of currency, the transfer of such part of the earnings and savings of the migrant for employment as the migrant may desire.

Please indicate the limits within which the transfer of the earnings and savings of the migrant for employment is permitted by national laws and regulations and any special arrangements which may exist for the purpose.

Article 10

In cases where the number of migrants going from the territory of one Member to that of another is sufficiently large, the competent authorities of the territories concerned shall, whenever necessary or desirable, enter into agreements for the purpose of regulating matters of common concern arising in connection with the application of the provisions of this Convention.

Please supply all available information concerning any agreements which may have been concluded, since the ratification of the present Convention, for the purpose mentioned in this Article. (See also Annex I, Article 7, paragraph 1, and Annex II, Article 12, paragraph 1.)

Article 11

1. For the purpose of this Convention the term "migrant for employment" means a person who migrates from one country to another with a view to being employed otherwise than on his own account and includes any person regularly admitted as a migrant for employment.

2. This Convention does not apply to:

- (a) frontier workers;
- (b) short-term entry of members of the liberal professions and artistes; and
- (c) seamen.

Please specify what persons are regarded to be "frontier workers" and indicate the longest period which is regarded as constituting "short-term entry" within the meaning of this Article.

(For States having accepted Annex I.)

ANNEX I

Recruitment, Placing and Conditions of Labour of Migrants for Employment Recruited Otherwise than under Government-Sponsored Arrangements for Group Transfer

Article 1

This Annex applies to migrants for employment who are recruited otherwise than under government-sponsored arrangements for group transfer.

Article 2

For the purpose of this Annex:

- (a) the term "recruitment" means:
 - (i) the engagement of a person in one territory on behalf of an employer in another territory, or
 - (ii) the giving of an undertaking to a person in one territory to provide him with employment in another territory,
 together with the making of any arrangements in connection with the operations mentioned in (i) and (ii) including the seeking for and selection of emigrants and the preparation for departure of the emigrants;

- (b) the term "introduction" means any operations for ensuring or facilitating the arrival in or admission to a territory of persons who have been recruited within the meaning of paragraph (a) of this Article; and
- (c) the term "placing" means any operations for the purpose of ensuring or facilitating the employment of persons who have been introduced within the meaning of paragraph (b) of this Article.

Article 3

1. Each Member for which this Annex is in force, the laws and regulations of which permit the operations of recruitment, introduction and placing as defined in Article 2, shall regulate such of the said operations as are permitted by its laws and regulations in accordance with the provisions of this Article.

2. Subject to the provisions of the following paragraph, the right to engage in the operations of recruitment, introduction and placing shall be restricted to:

- (a) public employment offices or other public bodies of the territory in which the operations take place;
- (b) public bodies of a territory other than that in which the operations take place which are authorised to operate in that territory by agreement between the governments concerned;
- (c) any body established in accordance with the terms of an international instrument.

3. In so far as national laws and regulations or a bilateral arrangement permit, the operations of recruitment, introduction and placing may be undertaken by:

- (a) the prospective employer or a person in his service acting on his behalf, subject, if necessary in the interest of the migrant, to the approval and supervision of the competent authority;
- (b) a private agency, if given prior authorisation so to do by the competent authority of the territory where the said operations are to take place, in such cases and under such conditions as may be prescribed by:
 - (i) the laws and regulations of that territory, or
 - (ii) agreement between the competent authority of the territory of emigration or any body established in accordance with the terms of an international instrument and the competent authority of the territory of immigration.

4. The competent authority of the territory where the operations take place shall supervise the activities of bodies and persons to whom authorisations have been issued in pursuance of paragraph 3(b), other than any body established in accordance with the terms of an international instrument, the position of which shall continue to be governed by the terms of the said instrument or by any agreement made between the body and the competent authority concerned.

5. Nothing in this Article shall be deemed to permit the acceptance of a migrant for employment for admission to the territory of any Member by any person or body other than the competent authority of the territory of immigration.

Please indicate the scope and conditions of the authorizations issued under paragraph 3 (b) of Article 3 to private agencies and the measures taken to supervise the activities of such agencies in accordance with the provisions of paragraph 4, specifying the authority competent in this behalf.

Article 4

Each Member for which this Annex is in force undertakes to ensure that the services rendered by its public employment service in connection with the recruitment, introduction or placing of migrants for employment are rendered free.

Article 5

1. Each Member for which this Annex is in force which maintains a system of supervision of contracts of employment between an employer, or a person acting on his behalf, and a migrant for employment undertakes to require:

- (a) that a copy of the contract of employment shall be delivered to the migrant before departure or, if the governments concerned so agree, in a reception centre on arrival in the territory of immigration;
- (b) that the contract shall contain provisions indicating the conditions of work and particularly the remuneration offered to the migrant;

(c) that the migrant shall receive in writing before departure, by a document which relates either to him individually or to a group of migrants of which he is a member, information concerning the general conditions of life and work applicable to him in the territory of immigration.

2. Where a copy of the contract is to be delivered to the migrant on arrival in the territory of immigration, he shall be informed in writing before departure, by a document which relates either to him individually or to a group of migrants of which he is a member, of the occupational category for which he is engaged and the other conditions of work, in particular the minimum wage which is guaranteed to him.

3. The competent authority shall ensure that the provisions of the preceding paragraphs are enforced and that appropriate penalties are applied in respect of violations thereof.

Please state which is the competent authority in this behalf.

Article 6

The measures taken under Article 4 of the Convention shall, as appropriate, include:

- (a) the simplification of administrative formalities;
- (b) the provision of interpretation services;
- (c) any necessary assistance during an initial period in the settlement of the migrants and members of their families authorised to accompany or join them; and
- (d) the safeguarding of the welfare, during the journey and in particular on board ship, of migrants and members of their families authorised to accompany or join them.

Please supply available information on the matters detailed in this Article, particularly with regard to the nature of the assistance given during the settlement of the migrants and members of their families, stating the period during which such assistance is given.

Article 7

1. In cases where the number of migrants for employment going from the territory of one Member to that of another is sufficiently large, the competent authorities of the territories concerned shall, whenever necessary or desirable, enter into agreements for the purpose of regulating matters of common concern arising in connection with the application of the provisions of this Annex.

2. Where the Members maintain a system of supervision over contracts of employment, such agreements shall indicate the methods by which the contractual obligations of the employers shall be enforced.

In connection with paragraph 1, see the question concerning Article 10 of the Convention.

Please state whether contracts of employment are subject to a system of supervision in your country.

Article 8

Any person who promotes clandestine or illegal immigration shall be subject to appropriate penalties.

(For States having accepted Annex II)

ANNEX II

Recruitment, Placing and Conditions of Labour of Migrants for Employment Recruited under Government-Sponsored Arrangements for Group Transfer

Article 1

This Annex applies to migrants for employment who are recruited under government-sponsored arrangements for group transfer.

Article 2

For the purpose of this Annex:

- (a) the term "recruitment" means:
 - (i) the engagement of a person in one territory on behalf of an employer in another territory under a government-sponsored arrangement for group transfer, or
 - (ii) the giving of an undertaking to a person in one territory to provide him with employment in another territory under a government-sponsored arrangement for group transfer.together with the making of any arrangements in connection with the operations mentioned in (i) and (ii) including the seeking for and selection of emigrants and the preparation for departure of the emigrants;
- (b) the term "introduction" means any operations for ensuring or facilitating the arrival in or admission to a territory of persons who have been recruited under a government-sponsored arrangement for group transfer within the meaning of subparagraph (a) of this paragraph; and
- (c) the term "placing" means any operations for the purpose of ensuring or facilitating the employment of persons who have been introduced under a government-sponsored arrangement for group transfer within the meaning of subparagraph (b) of this paragraph.

Article 3

1. Each Member for which this Annex is in force, the laws and regulations of which permit the operations of recruitment, introduction and placing as defined in Article 2, shall regulate such of the said operations as are permitted by its laws and regulations in accordance with the provisions of this Article.

2. Subject to the provisions of the following paragraph, the right to engage in the operations of recruitment, introduction and placing shall be restricted to:

- (a) public employment offices or other public bodies of the territory in which the operations take place;
- (b) public bodies of a territory other than that in which the operations take place which are authorised to operate in that territory by agreement between the governments concerned;
- (c) any body established in accordance with the terms of an international instrument.

3. In so far as national laws and regulations or a bilateral arrangement permit, and subject, if necessary in the interest of the migrant, to the approval and supervision of the competent authority, the operations of recruitment, introduction and placing may be undertaken by:

- (a) the prospective employer or a person in his service acting on his behalf;
- (b) private agencies.

4. The right to engage in the operations of recruitment, introduction and placing shall be subject to the prior authorisation of the competent authority of the territory where the said operations are to take place in such cases and under such conditions as may be prescribed by:

- (a) the laws and regulations of that territory, or
- (b) agreement between the competent authority of the territory of emigration or any body established in accordance with the terms of an international instrument and the competent authority of the territory of immigration.

5. The competent authority of the territory where the operations take place shall, in accordance with any agreements made between the competent authorities concerned, supervise the activities of bodies and persons to whom authorisations have been issued in pursuance of the preceding paragraph, other than any body established in accordance with the terms of an international instrument, the position of which shall continue to be governed by the terms of the said instrument or by any agreement made between the body and the competent authority concerned.

6. Before authorising the introduction of migrants for employment the competent authority of the territory of immigration shall ascertain whether there is not a sufficient number of persons already available capable of doing the work in question.

7. Nothing in this Article shall be deemed to permit the acceptance of a migrant for employment for admission to the territory of any Member by any person or body other than the competent authority of the territory of immigration.

Please indicate the measures taken to supervise the activities of the bodies or persons to whom authorizations may have been issued under paragraph 4 of Article 3 and state which is the competent authority in this behalf.

Article 4

1. Each Member for which this Annex is in force undertakes to ensure that the services rendered by its public employment service in connection with the recruitment, introduction or placing of migrants for employment are rendered free.

2. The administrative costs of recruitment, introduction and placing shall not be borne by the migrants.

Article 5

In the case of collective transport of migrants from one country to another necessitating passage in transit through a third country, the competent authority of the territory of transit shall take measures for expediting the passage, to avoid delays and administrative difficulties.

If there have been any cases of collective transport of migrants in transit through your country during the period covered by this report, please give a general description of the measures taken to expedite their passage, specifying the competent authority in this behalf.

Article 6

1. Each Member for which this Annex is in force which maintains a system of supervision of contracts of employment between an employer, or a person acting on his behalf, and a migrant for employment undertakes to require:

- (a) that a copy of the contract of employment shall be delivered to the migrant before departure or, if the governments concerned so agree, in a reception centre on arrival in the territory of immigration;
- (b) that the contract shall contain provisions indicating the conditions of work and particularly the remuneration offered to the migrant;
- (c) that the migrant shall receive in writing before departure, by a document which relates either to him individually or to a group of migrants of which he is a member, information concerning the general conditions of life and work applicable to him in the territory of immigration.

2. Where a copy of the contract is to be delivered to the migrant on arrival in the territory of immigration, he shall be informed in writing before departure, by a document which relates either to him individually or to a group of migrants of which he is a member, of the occupational category for which he is engaged and the other conditions of work, in particular the minimum wage which is guaranteed to him.

3. The competent authority shall ensure that the provisions of the preceding paragraphs are enforced and that appropriate penalties are applied in respect of violations thereof.

Please indicate the measures taken to ensure that the provisions of paragraphs 1 and 2 are enforced and that penalties are applied in respect of violations thereof; please state also which is the competent authority in this behalf.

Article 7

1. The measures taken under Article 4 of this Convention shall, as appropriate, include:

- (a) the simplification of administrative formalities;
- (b) the provision of interpretation services;
- (c) any necessary assistance, during an initial period in the settlement of the migrants and members of their families authorised to accompany or join them;
- (d) the safeguarding of the welfare, during the journey and in particular on board ship, of migrants and members of their families authorised to accompany or join them; and
- (e) permission for the liquidation and transfer of the property of migrants for employment admitted on a permanent basis.

Please supply all available information on the matters detailed in this Article, particularly concerning the nature of the assistance given during the settlement of the migrants and members of their families, specifying the period during which such assistance is given.

Article 8

Appropriate measures shall be taken by the competent authority to assist migrants for employment, during an initial period, in regard to matters concerning their conditions of employment; where appropriate, such measures may be taken in co-operation with approved voluntary organisations.

Article 9

If a migrant for employment introduced into the territory of a Member in accordance with the provisions of Article 3 of this Annex fails, for a reason for which he is not responsible, to secure the employment for which he has been recruited or other suitable employment, the cost of his return and that of the members of his family who have been authorised to accompany or join him, including administrative fees, transport and maintenance charges to the final destination, and charges for the transport of household belongings, shall not fall upon the migrant.

Article 10

If the competent authority of the territory of immigration considers that the employment for which a migrant for employment was recruited under Article 3 of this Annex has been found to be unsuitable, it shall take appropriate measures to assist him in finding suitable employment which does not prejudice national workers and shall take such steps as will ensure his maintenance pending placing in such employment, or his return to the area of recruitment if the migrant is willing or agreed to such return at the time of his recruitment, or his resettlement elsewhere.

Article 11

If a migrant for employment who is a refugee or a displaced person and who has entered a territory of immigration in accordance with Article 3 of this Annex becomes redundant in any employment in that territory, the competent authority of that territory shall use its best endeavours to enable him to obtain suitable employment which does not prejudice national workers, and shall take such steps as will ensure his maintenance pending placing in suitable employment or his resettlement elsewhere.

Article 12

1. The competent authorities of the territories concerned shall enter into agreements for the purpose of regulating matters of common concern arising in connection with the application of the provisions of this Annex.

2. Where the Members maintain a system of supervision over contracts of employment, such agreements shall indicate the methods by which the contractual obligations of the employer shall be enforced.

3. Such agreements shall provide, where appropriate, for co-operation between the competent authority of the territory of emigration or a body established in accordance with the terms of an international instrument and the competent authority of the territory of immigration, in respect of the assistance to be given to migrants concerning their conditions of employment in virtue of the provisions of Article 8.

In connection with paragraph 1, see the question on Article 10 of the Convention.

Please state whether contracts of employment are subject to a system of supervision in your country:

Article 13

Any person who promotes clandestine or illegal immigration shall be subject to appropriate penalties.

(For States having accepted Annex III)

ANNEX III

Importation of the Personal Effects, Tools and Equipment of Migrants for Employment

Article 1

1. Personal effects belonging to recruited migrants for employment and members of their families who have been authorised to accompany or join them shall be exempt from customs duties on arrival in the territory of immigration.

2. Portable hand-tools and portable equipment of the kind normally owned by workers for the carrying out of their particular trades belonging to recruited migrants for employment and members of their families who have been authorised to accompany or join them shall be exempt from customs duties on arrival in the territory of immigration if such tools and equipment can be shown at the time of importation to be in their actual ownership or possession, to have been in their possession and use for an appreciable time, and to be intended to be used by them in the course of their occupation.

Article 2

1. Personal effects belonging to migrants for employment and members of their families who have been authorised to accompany or join them shall be exempt from customs duties on the return of the said persons to their country of origin if such persons have retained the nationality of that country at the time of their return there.

2. Portable hand-tools and portable equipment of the kind normally owned by workers for the carrying out of their particular trades belonging to migrants for employment and members of their families who have been authorised to accompany or join them shall be exempt from customs duties on return of the said persons to their country of origin if such persons have retained the nationality of that country at the time of their return there and if such tools and equipment can be shown at the time of importation to be in their actual ownership or possession, to have been in their possession and use for an appreciable time, and to be intended to be used by them in the course of their occupation.

Please indicate the administrative arrangements made to ensure the implementation of the provisions of this Annex.

- III. Please state to what authority or authorities the application of the abovementioned legislation and administrative regulations, etc., is entrusted, and by what methods application is supervised and enforced. In particular, please supply information on the organization and working of inspection.
- IV. Please state whether courts of law or other tribunals have given decisions involving questions of principle relating to the application of the Convention. If so, please supply the text of these decisions.
- V. Please give a general appreciation of the manner in which the Convention is applied in your country including, for instance, extracts from official reports and information on any practical difficulties in the application of the Convention.
- VI. Please indicate the representative organizations of employers and workers to which copies of the present report have been communicated in accordance with article 23, paragraph 2, of the Constitution of the International Labour Organization.¹ If copies of the report have not been communicated to representative organizations of employers and/or workers, or if they have been communicated to bodies other than such organizations, please supply information on any particular circumstances existing in your country which explain the procedure followed.

Please indicate whether you have received from the organizations of employers or workers concerned any observations, either of a general kind or in connection with the present or the previous report, regarding the practical application of the provisions of the Convention or the application of the legislation or other measures implementing the Convention. If so, please communicate the observations received, together with any comments that you consider useful.

¹ Article 23, paragraph 2, of the Constitution reads as follows: "Each Member shall communicate to the representative organisations recognised for the purpose of article 3 copies of the information and reports communicated to the Director-General in pursuance of articles 19 and 22."

APPENDIX

Migration for Employment Recommendation (Revised), 1949 (No. 86)

The General Conference of the International Labour Organisation,

Having been convened at Geneva by the Governing Body of the International Labour Office, and having met in its Thirty-second Session on 8 June 1949, and

Having decided upon the adoption of certain proposals with regard to the revision of the Migration for Employment Recommendation, 1939, and the Migration for Employment (Co-operation between States) Recommendation, 1939, adopted by the Conference at its Twenty-fifth Session, which are included in the eleventh item on the agenda of the session, and

Having determined that these proposals shall take the form of a Recommendation,

adopts this first day of July of the year one thousand nine hundred and forty-nine the following Recommendation, which may be cited as the Migration for Employment Recommendation (Revised), 1949:

The Conference,

Having adopted the Migration for Employment Convention (Revised), 1949, and

which may be responsible for the protection of refugees and displaced persons who do not benefit from the protection of any government.

3. This Recommendation does not apply to:

- (a) frontier workers;
- (b) short-term entry of members of the liberal professions and artistes; and
- (c) seamen.

II

4. (1) It should be the general policy of Members to develop and utilise all possibilities of employment and for this purpose to facilitate the international distribution of manpower and in particular the movement of manpower from countries which have a surplus of manpower to those countries that have a deficiency.

(2) The measures taken by each Member should have due regard to the manpower situation in the coun-

6. On request, information should be made available by Members to the International Labour Office and to other Members concerning their emigration laws and regulations, including administrative provisions relating to restrictions on emigration and facilities granted to emigrants, and appropriate details concerning the categories of persons wishing to emigrate.

7. On request, information should be made available by Members to the International Labour Office and to other Members concerning their immigration laws and regulations, including administrative provisions, entry permits where needed, number and occupational qualifications of immigrants desired, laws and regulations affecting admission of migrants to employment, and any special facilities granted to migrants and measures to facilitate their adaptation to the economic and social organisation of the country of immigration.

8. There should, as far as possible, be a reasonable interval between the publication and the coming into force of any measure altering the conditions on which emigration or immigration or the employment of migrants is permitted in order that these conditions may be notified in good time to persons who are preparing to emigrate.

9. Provision should be made for adequate publicity to be given at appropriate stages to the principal measures referred to in the preceding Paragraph, such publicity to be in the languages most commonly known to the migrants.

10. Migration should be facilitated by such measures as may be appropriate:

- (a) to ensure that migrants for employment are provided in case of necessity with adequate accommodation, food and clothing on arrival in the country of immigration;
- (b) to ensure, where necessary, vocational training so as to enable the migrants for employment to acquire the qualifications required in the country of immigration;
- (c) to permit, taking into account the limits allowed by national laws and regulations concerning export and import of currency, the transfer of such part of the earnings and savings of migrants for employment as the migrants may desire;
- (d) to arrange, in the case of permanent migration, for the transfer, where desired, to the country of immigration, of the capital of migrants for employment, within the limits allowed by national laws and regulations concerning export and import of currency;
- (e) to provide access to schools for migrants and members of their families.

11. Migrants and the members of their families should be assisted in obtaining access to recreation and welfare facilities, and steps should be taken where necessary to ensure that special facilities are made available during the initial period of settlement in the country of immigration.

12. In the case of migrants under government-sponsored arrangements for group transfer, medical assistance should be extended to such migrants in the same manner as provided for nationals.

IV

13. (1) Where necessary in the interest of the migrant, Members should require that any intermediary who undertakes the recruitment, introduction or placing of migrants for employment on behalf of an employer must obtain a written warrant from the employer, or some other document proving that he is acting on the employer's behalf.

(2) This document should be drawn up in, or translated into, the official language of the country of emigration and should set forth all necessary particulars concerning the employer, concerning the nature and scope of the recruitment, introduction or placing which the intermediary is to undertake, and concerning the employment offered, including the remuneration.

14. (1) The technical selection of migrants for employment should be carried out in such a way as to restrict migration as little as possible while ensuring that the migrants are qualified to perform the required work.

(2) Responsibility for such selection should be entrusted:

- (a) to official bodies; or
- (b) where appropriate, to private bodies of the territory of immigration duly authorised and, where necessary in the interest of the migrant, supervised by the competent authority of the territory of emigration.

(3) The right to engage in selection should be subject to the prior authorisation of the competent authority of the territory where the said operation takes place, in such cases under such conditions as may be prescribed by the laws and regulations of that territory, or by agreement between the Government of the territory of emigration and the Government of the territory of immigration.

(4) As far as possible, intending migrants for employment should, before their departure from the territory of emigration, be examined for purposes of occupational and medical selection by a representative of the competent authority of the territory of immigration.

(5) If recruitment takes place on a sufficiently large scale there should be arrangements for close liaison and consultation between the competent authorities of the territories of emigration and immigration concerned.

(6) The operations referred to in the preceding subparagraphs of this Paragraph should be carried out as near as possible to the place where the intending migrant is recruited.

15. (1) Provision should be made by agreement for authorisation to be granted for a migrant for employment introduced on a permanent basis to be accompanied or joined by the members of his family.

(2) The movement of the members of the family of such a migrant authorised to accompany or join him should be specially facilitated by both the country of emigration and the country of immigration.

(3) For the purposes of this Paragraph, the members of the family of a migrant for employment should include his wife and minor children; favourable consideration should be given to requests for the inclusion of other members of the family dependent upon the migrant.

V

16. (1) Migrants for employment authorised to reside in a territory and the members of their families authorised to accompany or join them should as far as possible be admitted to employment in the same conditions as nationals.

(2) In countries in which the employment of migrants is subject to restrictions, these restrictions should as far as possible:

- (a) cease to be applied to migrants who have regularly resided in the country for a period, the length of which should not, as a rule, exceed five years; and
- (b) cease to be applied to the wife and children of an age to work who have been authorised to accompany or join the migrant, at the same time as they cease to be applied to the migrant.

17. In countries where the number of migrants for employment is sufficiently large, the conditions of employment of such workers should be specially supervised, such supervision being undertaken according to circumstances either by a special inspection service or by labour inspectors or other officials specialising in this work.

VI

18. (1) When a migrant for employment has been regularly admitted to the territory of a Member, the said Member should, as far as possible, refrain from removing such person or the members of his family from its territory on account of his lack of means or the state of the employment market, unless an agreement to this effect has been concluded between the competent authorities of the emigration and immigration territories concerned.

(2) Any such agreement should provide:

- (a) that the length of time the said migrant has been in the territory of immigration shall be taken into account and that in principle no migrant shall be removed who has been there for more than five years;
- (b) that the migrant must have exhausted his rights to unemployment insurance benefit;
- (c) that the migrant must have been given reasonable notice so as to give him time, more particularly to dispose of his property;
- (d) that suitable arrangements shall have been made for his transport and that of the members of his family;
- (e) that the necessary arrangements shall have been made to ensure that he and the members of his family are treated in a humane manner; and
- (f) that the costs of the return of the migrant and the members of his family and of the transport of their household belongings to their final destination shall not fall on him.

19. Appropriate steps should be taken by the authorities of the territories concerned to consult the employers' and workers' organisations concerning the operations of recruitment, introduction and placing of migrants for employment.

VII

20. When migrants for employment or members of their families who have retained the nationality of their State of origin return there, that country should

admit such persons to the benefit of any measures in force for the granting of poor relief and unemployment relief, and for promoting the re-employment of the unemployed, by exempting them from the obligation to comply with any condition as to previous residence or employment in the country or place.

VIII

21. (1) Members should in appropriate cases supplement the Migration for Employment Convention (Revised), 1949, and the preceding Paragraphs of the present Recommendation by bilateral agreements, which should specify the methods of applying the principles set forth in the Convention and in the Recommendation.

(2) In concluding such agreements, Members should take into account the provisions of the Model Agreement annexed to the present Recommendation in framing appropriate clauses for the organisation of migration for employment and the regulation of the conditions of transfer and employment of migrants, including refugees and displaced persons.

ANNEX

Model Agreement on Temporary and Permanent Migration for Employment, including Migration of Refugees and Displaced Persons¹

ARTICLE I. EXCHANGE OF INFORMATION

1. The competent authority of the territory of immigration shall periodically furnish appropriate information to the competent authority of the territory of emigration [or in the case of refugees and displaced persons, to any body established in accordance with the terms of an international instrument which may be responsible for the protection of refugees and displaced persons who do not benefit from the protection of any Government] concerning:

- (a) legislative and administrative provisions relating to entry, employment, residence and settlement of migrants and of their families;
- (b) the number, the categories and the occupational qualifications of the migrants desired;
- (c) the conditions of life and work for the migrants and, in particular, cost of living and minimum wages according to occupational categories and regions of employment, supplementary allowances, if any, nature of employments available, bonus on engagement, if any, social security systems and medical assistance, provisions concerning transport of migrants and of their tools and belongings, housing conditions and provisions for the supply of food and clothing, measures relating to the transfer of the migrants' savings and other sums due in virtue of this Agreement;
- (d) special facilities, if any, for migrants;
- (e) facilities for general education and vocational training for migrants;
- (f) measures designed to promote rapid adaptation of migrants;
- (g) procedure and formalities required for naturalisation.

¹ The phrases and passages in italics refer primarily to permanent migration; those enclosed within square brackets refer solely to migration of refugees and displaced persons.

2. The competent authority of the territory of emigration [or in the case of refugees and displaced persons, any body established in accordance with the terms of an international instrument which may be responsible for the protection of refugees and displaced persons who do not benefit from the protection of any Government] shall bring this information to the attention of persons or bodies interested.

3. The competent authority of the territory of emigration [or in the case of refugees and displaced persons, any body established in accordance with the terms of an international instrument which may be responsible for the protection of refugees and displaced persons who do not benefit from the protection of any Government] shall periodically furnish appropriate information to the competent authority of the territory of immigration concerning:

- (a) legislative and administrative provisions relating to emigration;
- (b) the number and occupational qualifications of intending emigrants, *as well as the composition of their families*;
- (c) the social security system;
- (d) special facilities, if any, for migrants;
- (e) *the environment and living conditions to which migrants are accustomed*;
- (f) *the provisions in force regarding the export of capital*.

4. The competent authority of the territory of immigration shall bring this information to the attention of persons or bodies interested.

5. The information mentioned in paragraphs 1 to 4 above shall also be transmitted by the respective parties to the International Labour Office.

ARTICLE 2. ACTION AGAINST MISLEADING PROPAGANDA

1. The parties agree, with regard to their respective territories, to take all practical steps, so far as national laws and regulations permit, against misleading propaganda relating to emigration and immigration.

2. For this purpose the parties will, where appropriate, act in co-operation with the competent authorities of other countries concerned.

ARTICLE 3. ADMINISTRATIVE FORMALITIES

The parties agree to take measures with a view to accelerating and simplifying the carrying out of administrative formalities relating to departure, travel, entry, residence, *and settlement* of migrants and as far as possible for the members of their families. Such measures shall include the provision of an interpretation service, where necessary.

ARTICLE 4. VALIDITY OF DOCUMENTS

1. The parties shall determine the conditions to be met for purposes of recognition in the territory of immigration of any document issued by the competent authority of the territory of emigration in respect of migrants *and members of their families* [or in the case of refugees and displaced persons, by any body

established in accordance with the terms of an international instrument which may be responsible for the protection of refugees and displaced persons who do not benefit from the protection of any Government] concerning:

- (a) civil status;
- (b) legal status;
- (c) occupational qualifications;
- (d) general education and vocational training; and
- (e) participation in social security systems.

2. The parties shall also determine the application of such recognition.

[3. In the case of refugees and displaced persons, the competent authority of the territory of immigration shall recognise the validity of any travel document issued in lieu of a national passport by the competent authority of the territory of emigration and, in particular, of travel documents issued in accordance with the terms of an international Agreement (e.g. the travel document established by the Agreement of 15 October 1946, and the Nansen passport).]

ARTICLE 5. CONDITIONS AND CRITERIA OF MIGRATION

1. The parties shall jointly determine:

- (a) the requirements for migrants and members of their families, as to age, physical aptitude and health, as well as the occupational qualifications for the various branches of economic activity and for the various occupational categories;
- (b) *the categories of the members of the migrants' families authorised to accompany or to join them*.

2. The parties shall also determine, in accordance with the provisions of Article 28 of this Agreement:

- (a) the numbers and occupational categories of migrants to be recruited in the course of a stated period;
- (b) the areas of recruitment and the areas of placing and settlement [except that in the case of refugees and displaced persons the determination of the areas of recruitment shall be reserved to any body established in accordance with the terms of an international instrument which may be responsible for the protection of refugees and displaced persons who do not benefit from the protection of any Government].

3. In order to recruit migrants required to meet the technical needs of the territory of immigration and who can adapt themselves easily to the conditions in the territory of immigration, the parties shall determine criteria to govern technical selection of the migrants.

4. In drawing up these criteria, the two parties shall take into consideration:

- (a) with respect to medical selection:
 - (i) the nature of the medical examination which migrants shall undergo (general medical examination, X-ray examination, laboratory examination, etc.);
 - (ii) the drawing up of lists of diseases and physical defects which clearly constitute a disability for employment in certain occupations;
 - (iii) minimum health provisions prescribed by international health conventions and relating to movement of population from one country to another;

- (b) with respect to vocational selection:
 - (i) qualifications required of migrants with respect to each occupation or groups of occupations;
 - (ii) enumeration of alternative occupations requiring similar qualifications or capacities on the part of the workers in order to fulfil the needs of specified occupations for which it is difficult to recruit a sufficient number of qualified workers;
 - (iii) development of psycho-technical testing;
- (c) with respect to selection based on the age of migrants, flexibility to be given to the application of age criteria in order to take into consideration on the one hand the requirements of various occupations and, on the other, the varying capacities of different individuals at a given age.

ARTICLE 6. ORGANISATION OF RECRUITMENT, INTRODUCTION AND PLACING

1. The bodies or persons which engage in the operations of recruitment, introduction and placing of migrants *and of members of their families* shall be named by the competent authorities of the respective territories [or in the case of refugees and displaced persons, by any body established in accordance with the terms of an international instrument which may be responsible for the protection of refugees and displaced persons who do not benefit from the protection of any Government on the one hand and the competent authority of the territory of immigration on the other] subject to the approval of both parties.

2. Subject to the provisions of the following paragraphs, the right to engage in the operations of recruitment, introduction and placing shall be restricted to:

- (a) public employment offices or other public bodies of the territory in which the operations take place;
- (b) public bodies of a territory other than that in which the operations take place which are authorised to operate in that territory by an agreement between the parties;
- (c) any body established in accordance with the terms of an international instrument.

3. In addition, in so far as the national laws and regulations of the parties permit and subject to the approval and supervision of the competent authorities of the parties, the operations of recruitment, introduction and placing may be undertaken by:

- (a) the prospective employer or a person in his service acting on his behalf; and
- (b) private agencies.

4. The administrative costs of recruitment, introduction and placing shall not be borne by the migrants.

ARTICLE 7. SELECTION TESTING

1. An intending migrant shall undergo an appropriate examination in the territory of emigration; any such examination should inconvenience him as little as possible.

2. With respect to the organisation of the selection of migrants, the parties shall agree on:

- (a) recognition and composition of official agencies or private bodies authorised by the competent authority of the territory of immigration to carry out selection operations in the territory of emigration;

- (b) organisation of selection examinations, the centres where they are to be carried out, and allocation of expenses resulting from these examinations;
- (c) co-operation of the competent authorities of the two parties and in particular of their employment services in organising selection.

ARTICLE 8. INFORMATION AND ASSISTANCE OF MIGRANTS

1. The migrant accepted after medical and occupational examination in the assembly or selection centre shall receive, in a language that he understands, all information he may still require as to the nature of the work for which he has been engaged, the region of employment, the undertaking to which he is assigned, travel arrangements and the conditions of life and work including health and related matters in the country and region to which he is going.

2. On arrival in the country of destination, and at a reception centre if such exists, or at the place of residence, migrants *and the members of their families* shall receive all the documents which they need for their work, their residence *and their settlement* in the country, as well as information, instruction and advice regarding conditions of life and work, and any other assistance that they may need to adapt themselves to the conditions in the country of immigration.

ARTICLE 9. EDUCATION AND VOCATIONAL TRAINING

The parties shall co-ordinate their activities concerning the organisation of educational courses for migrants, which shall include general information on the country of immigration, instruction in the language of that country, and vocational training.

ARTICLE 10. EXCHANGE OF TRAINEES

The parties agree to further the exchange of trainees, and to determine in a separate agreement the conditions governing such exchanges.

ARTICLE 11. CONDITIONS OF TRANSPORT

1. During the journey from their place of residence to the assembly or selection centre, as well as during their stay in the said centre, migrants *and the members of their families* shall receive from the competent authority of the territory of immigration [or in the case of refugees and displaced persons, from any body established in accordance with the terms of an international instrument which may be responsible for the protection of refugees and displaced persons who do not benefit from the protection of any Government] any assistance which they may require.

2. The competent authorities of the territories of emigration and immigration shall, each within its own jurisdiction, safeguard the health and welfare of, and render assistance to, migrants *and the members of their families* during the journey from the assembly or selection centre to the place of their employment, as well as during their stay in a reception centre if such exists.

3. Migrants *and members of their families* shall be transported in a manner appropriate for human beings and in conformity with the laws and regulations in force.

4. The parties shall agree upon the terms and conditions for the application of the provisions of this Article.

ARTICLE 12. TRAVEL AND MAINTENANCE EXPENSES

The parties shall agree upon the methods for meeting the cost of travel of the migrants *and the members of their families* from the place of their residence to the place of their destination, and the cost of their maintenance while travelling, sick or hospitalised, as well as the cost of transport of their personal belongings.

ARTICLE 13. TRANSFER OF FUNDS

1. The competent authority of the territory of emigration shall, as far as possible and in conformity with national laws and regulations concerning the import and export of foreign currency, authorise and provide facilities for migrants *and for members of their families* to withdraw from their country such sums as they may need for their initial settlement abroad.

2. The competent authority of the territory of immigration shall, as far as possible and in conformity with national laws and regulations concerning the import and export of foreign currency, authorise and provide facilities for the periodical transfer to the territory of emigration of migrants' savings and of any other sums due in virtue of this Agreement.

3. The transfers of funds mentioned in paragraphs 1 and 2 above shall be made at the prevailing official rate of exchange.

4. The parties shall take all measures necessary for the simplification and acceleration of administrative formalities regarding the transfer of funds so that such funds may be available with the least possible delay to those entitled to them.

5. The parties shall determine if and under what conditions a migrant may be required to remit part of his wages for the maintenance of his family remaining in his country or in the territory from which he emigrated.

ARTICLE 14. ADAPTATION AND NATURALISATION

The competent authority of the territory of immigration shall take measures to facilitate adaptation to national climatic, economic and social conditions and facilitate the procedure of naturalisation of migrants and of members of their families.

ARTICLE 15. SUPERVISION OF LIVING AND WORKING CONDITIONS

1. Provision shall be made for the supervision by the competent authority or duly authorised bodies of the territory of immigration of the living and working conditions, including hygienic conditions, to which the migrants are subject.

2. With respect to temporary migrants, the parties shall provide, where appropriate, for authorised representatives of the territory of emigration [or in the case of refugees and displaced persons, of any body established in accordance with the terms of an international instrument which may be responsible for the protection of refugees and displaced persons who do not benefit from the protection of any Government] to co-operate with the competent authority or duly authorised bodies of the territory of immigration in carrying out this supervision.

3. During a fixed period, the duration of which shall be determined by the parties, migrants shall receive special assistance in regard to matters concerning their conditions of employment.

4. Assistance with respect to the employment and living conditions of the migrants may be given either through the regular labour inspection service of the territory of immigration or through a special service for migrants, in co-operation where appropriate with approved voluntary organisations.

5. Provision shall be made where appropriate for the co-operation of representatives of the territory of emigration [or in the case of refugees and displaced persons, of any body established in accordance with the terms of an international instrument which may be responsible for the protection of refugees and displaced persons who do not benefit from the protection of any Government] with such services.

ARTICLE 16. SETTLEMENT OF DISPUTES

1. In case of a dispute between a migrant and his employer, the migrant shall have access to the appropriate courts or shall otherwise obtain redress for his grievances, in accordance with the laws and regulations of the territory of immigration.

2. The authorities shall establish such other machinery as is necessary to settle disputes arising out of the Agreement.

ARTICLE 17. EQUALITY OF TREATMENT

1. The competent authority of the territory of immigration shall grant to migrants *and to members of their families* with respect to employment in which they are eligible to engage treatment no less favourable than that applicable to its own nationals in virtue of legal or administrative provisions or collective labour agreements.

2. Such equality of treatment shall apply, without discrimination in respect of nationality, race, religion or sex, to immigrants lawfully within the territory of immigration in respect of the following matters:

- (a) in so far as such matters are regulated by laws or regulations or are subject to the control of administrative authorities,
 - (i) remuneration, including family allowances where these form part of remuneration, hours of work, weekly rest days, overtime arrangements, holidays with pay and other regulations concerning employment, including limitations on home work, minimum age provisions, women's work, and the work of young persons;
 - (ii) membership of trade unions and enjoyment of the benefits of collective bargaining;

- (iii) admission to schools, to apprenticeship and to courses or schools for vocational or technical training, provided that this does not prejudice nationals of the country of immigration;
- (iv) recreation and welfare measures;
- (b) employment taxes, dues or contributions payable in respect of the persons employed;
- (c) hygiene, safety and medical assistance;
- (d) legal proceedings relating to the matters referred to in this Agreement.

ARTICLE 18. ACCESS TO TRADES AND OCCUPATIONS AND THE RIGHT TO ACQUIRE PROPERTY

Equality of treatment shall also apply to:

- (a) *access to trades and occupations to the extent permitted under national laws and regulations;*
- (b) *acquisition, possession and transmission of urban or rural property.*

ARTICLE 19. SUPPLY OF FOOD

The treatment applied to migrants *and the members of their families* shall be the same as that applied to national workers in the same occupation as regards the supply of food.

ARTICLE 20. HOUSING CONDITIONS

The competent authority of the territory of immigration shall ensure that migrants *and the members of their families* have hygienic and suitable housing, in so far as the necessary housing is available.

ARTICLE 21. SOCIAL SECURITY

1. The two parties shall determine in a separate agreement the methods of applying a system of social security to migrants and their dependants.

2. *Such agreement shall provide that the competent authority of the territory of immigration shall take measures to ensure to the migrants and their dependants treatment not less favourable than that afforded by it to its nationals, except where particular residence qualifications apply to nationals.*

3. *The agreement shall embody appropriate arrangements for the maintenance of migrants' acquired rights and rights in course of acquisition framed with due regard to the principles of the Maintenance of Migrants' Pension Rights Convention, 1935, or of any revision of that Convention.*

4. The agreement shall provide that the competent authority of the territory of immigration shall take measures to grant to temporary migrants and their dependants treatment not less favourable than that afforded by it to its nationals, subject in the case of compulsory pension schemes to appropriate arrangements being made for the maintenance of migrants' acquired rights and rights in course of acquisition.

ARTICLE 22. CONTRACTS OF EMPLOYMENT

1. In countries where a system of model contracts is used, the individual contract of employment for migrants shall be based on a model contract drawn up by the parties for the principal branches of economic activity.

2. The individual contract of employment shall set forth the general conditions of engagement and of employment provided in the relevant model contract and shall be translated into a language which the migrant understands. A copy of the contract shall be delivered to the migrant before departure from the territory of emigration or, if it is agreed between the two parties concerned, in a reception centre on arrival in the territory of immigration. In the latter case before departure the migrant shall be informed in writing by a document which relates either to him individually or to a group of migrants of which he is a member, of the occupational category in which he is to be engaged and the other conditions of work, in particular the minimum wage which is guaranteed to him.

3. The individual contract of employment shall contain necessary information, such as:

- (a) the full name of the worker as well as the date and place of birth, his family status, his place of residence and of recruitment;
- (b) the nature of the work, and the place where it is to be performed;
- (c) the occupational category in which he is placed;
- (d) remuneration for ordinary hours of work, overtime, night work and holidays, and the medium for wage payment;
- (e) bonuses, indemnities and allowances, if any;
- (f) conditions under which and extent to which the employer may be authorised to make any deductions from remuneration;
- (g) conditions regarding food if food is to be provided by the employer;
- (h) the duration of the contract as well as the conditions of renewal and denunciation of the contract;
- (i) the conditions under which entry and residence in the territory of immigration are permitted;
- (j) the method of meeting the expenses of the journey of the migrant *and the members of his family*;
- (k) in case of temporary migration, the method of meeting the expenses of return to the home country or the territory of migration, as appropriate;
- (l) the grounds on which a contract may be prematurely terminated.

ARTICLE 23. CHANGE OF EMPLOYMENT

1. If the competent authority of the territory of immigration considers that the employment for which the migrant has been recruited does not correspond to his physical capacity or occupational qualifications, the said authority shall provide facilities for placing the said migrant in an employment corresponding to his capacity or qualifications, and in which he may be employed in accordance with national laws or regulations.

2. During periods of unemployment, if any, the method of maintaining the migrant *and the dependent members of his family authorised to accompany or join him* shall be determined by arrangements made under a separate agreement.

ARTICLE 24. EMPLOYMENT STABILITY

1. If before the expiration of the period of his contract the migrant for employment becomes redundant in the undertaking or branch of economic activity for which he was engaged, the competent authority of the territory of immigration shall, subject to the provisions of the contract, facilitate the placing of the said migrant in other suitable employment in which he may be employed in accordance with national laws or regulations.

2. If the migrant is not entitled to benefits under an unemployment insurance or assistance scheme, his maintenance, *as well as that of dependent members of his family*, during any period in which he is unemployed shall be determined by a separate agreement, in so far as this is not inconsistent with the terms of his contract.

3. The provisions of this Article shall not affect the right of the migrant to benefit from any provisions that may be included in his contract, in case it is prematurely terminated by the employer.

ARTICLE 25. PROVISIONS CONCERNING
COMPULSORY RETURN

1. The competent authority of the territory of immigration undertakes that a migrant *and the members of his family who have been authorised to accompany or join him* will not be returned to the territory from which he emigrated unless he so desires if, because of illness or injury, he is unable to follow his occupation.

2. The Government of the territory of immigration undertakes not to send refugees and displaced persons or migrants who do not wish to return to their country of origin for political reasons back to their territory of origin as distinct from the territory from which they were recruited, unless they formally express this desire by a request in writing addressed both to the competent authority of the territory of immigration and the representative of the body set up in accordance with the provisions of an international instrument which may be responsible for the protection of refugees and displaced persons who do not benefit from the protection of any Government.

ARTICLE 26. RETURN JOURNEY

1. The cost of the return journey of a migrant introduced under a plan sponsored by the Government of the territory of immigration, who is obliged to leave his employment for reasons for which he is not responsible, and who cannot, in virtue of national laws and regulations, be placed in an employment for which he is eligible, shall be regulated as follows:

- (a) the cost of the return journey of the migrant, and persons dependent upon him, shall in no case fall on the migrant himself;
- (b) supplementary bilateral agreements shall specify the method of meeting the cost of this return journey;
- (c) in any case, even if no provision to this effect is included in a bilateral agreement, the information given to migrants at the time of their recruitment shall specify what person or agency is responsible for defraying the cost of return in the circumstances mentioned in this Article.

2. In accordance with the methods of co-operation and consultation agreed upon under Article 28 of this Agreement, the two parties shall determine the measures necessary to organise the return home of the said persons and to assure to them in the course of the journey the conditions of health and welfare and the assistance which they enjoyed during the outward journey.

3. The competent authority of the territory of emigration shall exempt from customs duties on their arrival:

- (a) personal effects; and
- (b) portable hand-tools and portable equipment of the kind normally owned by workers for the carrying out of their particular trades, which have been in possession and use of the said persons for an appreciable time and which are intended to be used by them in the course of their occupation.

ARTICLE 27. DOUBLE TAXATION

The two parties shall determine in a separate agreement the measures to be taken to avoid double taxation on the earnings of a migrant for employment.

ARTICLE 28. METHODS OF CO-OPERATION

1. The two parties shall agree on the methods of consultation and co-operation necessary to carry out the terms of the Agreement.

2. When so requested by the representatives of the two parties the International Labour Office shall be associated with such consultation and co-operation.

ARTICLE 29. FINAL PROVISIONS

1. The parties shall determine the duration of the Agreement as well as the period of notice for termination.

2. The parties shall determine those provisions of this Agreement which shall remain in operation after expiration of this Agreement.

ภาคผนวก ข

รายชื่อประเทศที่ให้สัตยาบันอนุสัญญาฉบับที่ 97

List of Ratifications of International Labour Conventions

Migration for Employment Convention (Revised), 1949 (No. 97)

Date of entry into force: 22.1.1952

43 ratifications

1. Algeria 19.10.1962
Has excluded the provisions of Annex II
2. Bahamas 25.5.1976
Has excluded the provisions of Annexes I to III
3. Barbados 8.5.1967
Has excluded the provisions of Annexes I to III
4. Belgium 27.7.1953
5. Belize 15.12.1983
6. Bosnia and Herzegovina 2.6.1993
Has excluded the provisions of Annex III
7. Brazil 18.6.1965
8. Burkina Faso 9.6.1961
9. Cameroon 3.9.1962
Has excluded the provisions of Annexes I to III
10. Cuba 29.4.1952
11. Cyprus 23.9.1960
Has excluded the provisions of Annexes I to III
12. Dominica 28.2.1983
Has excluded the provisions of Annexes I to III
13. Ecuador 5.4.1978

Has excluded the provisions of Annexes I to III

14. **France** 29.3.1954

Has excluded the provisions of Annex II

15. **Germany** 22.6.1959

16. **Grenada** 9.7.1979

Has excluded the provisions of Annexes I to III

17. **Guatemala** 13.2.1952

18. **Guyana** 8.6.1966

Has excluded the provisions of Annexes I to III

19. **Israel** 30.3.1953

20. **Italy** 22.10.1952

21. **Jamaica** 26.12.1962

Has excluded the provisions of Annexes I to III

22. **Kenya** 30.11.1965

Has excluded the provisions of Annexes I to III

23. **Madagascar** 14.6.2001

Has excluded the provisions of Annex III

24. **Malawi** 22.3.1965

25. **Malaysia Sabah** 3.3.1964

Has excluded the provisions of Annexes I to III

26. **Mauritius** 2.12.1969

Has excluded the provisions of Annexes I to III

27. **Netherlands** 20.5.1952

28. **New Zealand** 10.11.1950

Has excluded the provisions of Annex I

29. **Nigeria** 17.10.1960

Has excluded the provisions of Annexes I to III

- | | |
|---|------------|
| 30. <u>Norway</u> | 17.2.1955 |
| 31. <u>Portugal</u> | 12.12.1978 |
| 32. <u>Saint Lucia</u> | 14.5.1980 |
| <i>Has excluded the provisions of Annexes I to III</i> | |
| 33. <u>Slovenia</u> | 29.5.1992 |
| <i>Has excluded the provisions of Annex III</i> | |
| 34. <u>Spain</u> | 21.3.1967 |
| 35. <u>Zanzibar</u> | 22.6.1964 |
| <i>Has excluded the provisions of Annexes I to III</i> | |
| 36. <u>The former Yugoslav Republic of Macedonia</u> | 17.11.1991 |
| 37. <u>Trinidad and Tobago</u> | 24.5.1963 |
| <i>Has excluded the provisions of Annexes I to III</i> | |
| 38. <u>United Kingdom</u> | 22.1.1951 |
| <i>Has excluded the provisions of Annexes I and III</i> | |
| 39. <u>Uruguay</u> | 18.3.1954 |
| 40. <u>Venezuela</u> | 9.6.1983 |
| 41. <u>Yugoslavia</u> | 24.11.2000 |
| <i>Has excluded the provisions of Annex III</i> | |
| 42. <u>Zambia</u> | 2.12.1964 |
| <i>Has excluded the provisions of Annexes I to III</i> | |
| 43. <u>Hong Kong SAR</u> | 1997 |

ภาคผนวก ค

คำถามที่ใช้สัมภาษณ์แรงงานต่างด้าว

1. About personal information (name, age, occupation and position)
2. How long have you worked in Thailand? How long will you work in Thailand?
3. Who applied work permit for you? (เพื่อทราบว่าแรงงานต่างด้าวคนนีทำงานในประเทศไทยอย่างถูกต้องตามกฎหมายหรือไม่)
4. Have you ever faced any discrimination problems in Thailand?
5. If you found that there was discrimination to you, what are you going to do? Will you apply your case to Thai court?
6. Are you a member of Trade Union in Thailand. If yes, specific the name of trade union you joined. If no, why?
7. If you found that your right is infringed by your employer or other person. What are you going to do? Will you seek help from the court?
8. What do you think about the following notion? Are you agree with this?
 " International Labour Organization's Convention No.97 requires the receiving state to provide equal protection to migrant workers who enter legally. Thailand doesn't ratify this Convention but ratified other human rights conventions (International Covenant on Civil and Political Rights, International Covenant on Economic Social and Political Rights) where non-discrimination principle apply to everyone including migrant workers. The Thai law concerning this issue is labour protection law that provide equal protection to both thai and migrant workers. So migrant workers will be protected on following matters as equal as Thai minimum wage, conditions of work; holiday, O-T

payment, protection of child labour and woman labour, protection of healthy and safety at work, right to be a membership of trade union as equal as the law protects Thai workers.

The problems of law enforcement found on this issue is that

1. Thai law doesn't provide that employers should give migrant workers information and training on safety condition at workplace in the language that migrant workers could understand. And this should be deemed as discrimination if employers provide information in Thai same as they provide to their Thai employee.

2. About personal income tax, according to the principle, Thailand will impose tax from everyone both Thai and foreigner who gain income in Thailand on non-discrimination basic, but tax payer who stays in Thailand less than 180 days will not enjoy the benefit in credit their expenditure on his/her spouse and children who stay outside territory of Thailand. This is not discrimination for immigrant workers but all people who stay in Thailand less than 180 days will have to pay higher tax than those who stay longer. However, most of people who stay in Thailand less than 180 days are legal migrant workers. This provision may not affect migrant workers who are resident of countries that having Double Tax Treaty with Thailand.

Next about social security, Thai law also apply to everyone working under employment contract in Thailand to pay and receive benefit from social insurance. But migrant workers will not be benefit from old age pension in Thailand because the law require 15 years payment. Most of migrant workers doesn't work in Thailand for 15 years. So this is also cause indirect discrimination to migrant workers in Thailand also Thai citizen who are work both at Thailand and abroad.

The last issue is that Thai law also protect migrant workers to bring their case to the court both labor court and civil court and every court in Thailand in case of their rights are infringed. However, there are very few cases were brought to Thai court. Most of the case is about termination of employment without the migrant workers' guilty. No

claims represented by trade unions in Thailand about legal migrant worker problems, despite none of prohibition by law. Legal migrant workers in Thailand can join and be a member of trade union on the same condition as Thai Workers. But from my interview with trade union representation I didn't find any of migrant worker join trade union in Thailand. This may be same situation as Hong Kong that migrant workers who are skill labor will work for short period with good condition of work, so they don't want and need to be a member of trade union.

ภาคผนวก ง.

คำถามที่ใช้สัมภาษณ์เจ้าหน้าที่องค์การสภาลูกจ้าง

1. ชื่อและตำแหน่งของท่าน
2. สภาองค์การลูกจ้างของท่าน มีสหภาพแรงงานเป็นสมาชิกอยู่จำนวนกี่สหภาพ
3. สหภาพแรงงานที่เป็นสมาชิกในองค์การลูกจ้างของท่านมีสมาชิกเป็นแรงงานต่างด้าวหรือไม่ ถ้ามี มีแรงงานต่างด้าวเป็นสมาชิกจำนวนกี่คน
4. สภาองค์การลูกจ้างของท่านได้มีการดำเนินกิจกรรมอะไรบ้างเกี่ยวกับแรงงานต่างด้าว และจะมีการดำเนินการอะไรบ้างเกี่ยวกับแรงงานต่างด้าวในอนาคต
5. ท่านมีทัศนคติอย่างไรกับการใช้สิทธิของแรงงานต่างด้าวเพื่อเข้าร่วมเป็นสมาชิกสหภาพแรงงาน

ภาคผนวก จ.

คำถามที่ใช้สัมภาษณ์เจ้าหน้าที่ของรัฐ

1. ชื่อ และตำแหน่งของท่าน
2. หน่วยงานของท่านมีหน้าที่เกี่ยวข้องกับแรงงานต่างด้าวอย่างไร
3. ปัญหาอะไรที่ท่านพบเกี่ยวกับแรงงานต่างด้าว
4. หากแรงงานต่างด้าวมีปัญหาเกี่ยวกับการการคุ้มครองสิทธิของแรงงานต่างด้าวมาขอให้ท่านช่วยเหลือ หน่วยงานของท่านมีมาตรการช่วยเหลืออย่างไรบ้าง
5. มาตรการช่วยเหลือดังกล่าวได้ผลดีหรือไม่
6. หากแรงงานต่างด้าวต้องพ้นจากตำแหน่งหน้าที่การทำงานในประเทศไทยแล้วแรงงานต่างด้าวสามารถขอความช่วยเหลือจากหน่วยงานของท่านประการใดบ้าง
7. ความคิดเห็นของท่านเกี่ยวกับการคุ้มครองแรงงานต่างด้าวในประเทศไทย

ประวัติผู้เขียนวิทยานิพนธ์

นางสาวชมาภรณ์ กิตติจรัส เป็นบุตรคนที่สองของนางสุกัญญา เอกกิตตินันท์ และ นายภูษงค์ กิตติจรัส สำเร็จการศึกษาระดับมัธยมศึกษาจากโรงเรียนบดินทร์เดชา (สิงห์ สิงหเสนี) เข้าศึกษาต่อระดับปริญญาตรี คณะนิติศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยและสำเร็จนิติศาสตรบัณฑิต เกียรตินิยมอันดับ 1 เมื่อปีการศึกษา 2541 จากนั้นได้เข้าศึกษาต่อระดับปริญญาโท คณะนิติศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ขณะศึกษาอยู่ชั้นการศึกษาปีที่ 3 (พ.ศ. 2543) ได้รับทุนจากมูลนิธิอาเซียนให้ไปศึกษาต่อในระดับปริญญาโท สาขากฎหมายสิทธิมนุษยชน มหาวิทยาลัยฮ่องกง เขตปกครองพิเศษฮ่องกง สาธารณรัฐประชาชนจีน และสำเร็จการศึกษาหลักสูตรดังกล่าวเมื่อ ปี 2544 แล้วจึงกลับมาศึกษาต่อจนสำเร็จเป็นมหาบัณฑิต จากคณะนิติศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

